

dogovori

GLASILO OBČINSKE KONFERENCE SZDL LJUBLJANA-CENTER

Skupščinska
priloga

Ljubljana,
april 1976

GRADIVO

za 18. sejo zborov občinske skupščine Ljubljana Center

PREDLOG DNEVNEGA REDA 18. SEJE ZBORA ZDRUŽENEGA DELA

Na podlagi 171. člena statuta občine Ljubljana Center

SKLICUJEM

18. sejo zbora združenega dela, ki bo v sredo, 28. 4. 1976, ob 17. uri v veliki sejni dvorani na Magistratu, Mestni trg 1.

DNEVNI RED:

1. Potrditev zapisnika 17. seje ZZZD in poročila o izvršitvi sklepov
2. Obravnava predloga družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v občini Ljubljana Center
3. Obravnava dogovora o osnovah družbenega plana občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980 in informacije o izdelavi srednjeročnega plana družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za obdobje 1976/1980
4. Obravnava predloga sklepa o pobratenu občine Ljubljana Center z občino Bijelo polje
5. Obravnava predloga odloka o ustanovitvi pokrajinskega odbora za ljubljansko pokrajino, kot medobčinskega or-

gana za izvrševanje skupnih nalog na področju ljudske obrambe
Mnenje k spremembi in dopolnitvi odloka o sprejetju generalnega plana razvoja mesta Ljubljane: MM4, prepoved parcelacije zemljišč in graditev na zavarovanih trasah predvidenih avtocest in za gradnjo magistralnega plinovoda od Vodice do plinarne Kleče.

7. Obravnava osnutka odloka o poslovnih prostorih
8. Obravnava predloga odloka o oblikovanju stanarin v letu 1976 na območju ljubljanskih občin
9. Obravnava predloga odloka o vrsti stanovanjskih objektov, ki morajo obvezno imeti hišniško stanovanje in hišnika
10. Obravnava osnutka odloka o višini in načinu plačevanja prispevkov, ki jih je lastnik stanovanja kot posameznega dela stanovanjske hiše dolžan plačevati za kritje stroškov investicijskega in tekočega vzdrževanja, revitalizacije in upravljanja
11. Obravnava predloga za potrditev zaključnega računa davkov občanov za leto 1975
12. Delegatska vprašanja

PREDSEDNIK ZZZD
Iva PROSENC, l. r.

PREDLOG DNEVNEGA REDA 18. SEJE ZBORA KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Na podlagi 171. člena statuta občine Ljubljana Center

SKLICUJEM

18. sejo zbora krajevnih skupnosti, ki bo v sredo, 28. 4. 1976, ob 17. uri v banketni dvorani na Magistratu, Mestni trg 1.

DNEVNI RED:

1. Potrditev zapisnika 17. seje zbora KS in poročila o izvršitvi sklepov
2. Obravnava predloga družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v občini Ljubljana Center
3. Obravnava dogovora o osnovah družbenega plana občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980 in informacije o izdelavi srednjeročnega plana družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za obdobje 1976/1980
4. Obravnava predloga sklepa o pobratenu občine Ljubljana Center z občino Bijelo polje
5. Obravnava predloga odloka o ustanovitvi pokrajinskega odbora za ljubljansko pokrajino, kot medobčinskega or-

gana za izvrševanje skupnih nalog na področju ljudske obrambe

6. Mnenje k spremembi in dopolnitvi odloka o sprejetju generalnega plana razvoja mesta Ljubljane: MM4, prepoved parcelacije zemljišč in graditev na zavarovanih trasah predvidenih avtocest in za gradnjo magistralnega plinovoda od Vodice do plinarne Kleče.
7. Obravnava osnutka odloka o poslovnih prostorih
8. Obravnava predloga odloka o oblikovanju stanarin v letu 1976 na območju ljubljanskih občin
9. Obravnava predloga odloka o vrsti stanovanjskih objektov, ki morajo obvezno imeti hišniško stanovanje in hišnika
10. Obravnava osnutka odloka o višini in načinu plačevanja prispevkov, ki jih je lastnik stanovanja kot posameznega dela stanovanjske hiše dolžan plačevati za kritje stroškov investicijskega in tekočega vzdrževanja, revitalizacije in upravljanja
11. Obravnava predloga za potrditev zaključnega računa davkov občanov za leto 1975
12. Delegatska vprašanja

PREDSEDNIK ZBORA KS
Dušan KOMPARE, l. r.

PREDLOG DNEVNEGA REDA 18. SEJE DRUŽBENOPOLI- TIČNEGA ZBORA

Na podlagi 171. člena statuta občine
Ljubljana Center

SKLICUJEM

18. sejo družbenopolitičnega zbora, ki bo
v sredo, 28. 4. 1976, ob 17. uri v sejni dvo-
rani skupščine mesta Ljubljane, Mestni
trg 1.

DNEVNI RED:

1. Potrditev zapisnika 17. seje DPZ in po-
ročila o izvršitvi sklepov

2. Obravnava predloga družbenega dogo-
vora o družbeni samozaščiti v občini
Ljubljana Center
3. Obravnava dogovora o osnovah družbe-
nega plana občine Ljubljana Center za
obdobje 1976—1980 in informacije o iz-
delavi srednjeročnega plana družbeno-
ekonomskega razvoja občine Ljubljana
Center za obdobje 1976—1980
4. Obravnava predloga sklepa o pobrate-
nju občine Ljubljana Center z občino
Bijelo polje
5. Obravnava predloga odloka o ustanovit-
vi pokrajinskega odbora za ljubljansko
pokrajino, kot medobčinskega organa
za izvrševanje skupnih nalog na področ-
ju ljudske obrambe
6. Delegatska vprašanja.

PREDSEDNIK DPZ
Marjan RAJNAR, i. r.

PREDLOG DNEVNEGA REDA 6. SKUPNE SEJE

Na podlagi 161. člena statuta
občine Ljubljana Center

SKLICUJEM

6. skupno sejo vseh zborov, ki
bo v petek, 7. 5. 1976, ob 17. uri
v veliki dvorani na Magistratu

DNEVNI RED:

1. Podpis listine o pobratenju
občine Ljubljana Center z ob-
čino Bijelo polje
2. Podelitev nagrad občine Ljub-
ljana Center za leto 1976.

PREDSEDNIK SKUPŠČINE
Hugo Keržan, dipl. inž.

OBVESTILO DELEGATOM

Gradivo za 6., 8., 9. in 10. točko dne-
vnega reda 18. seje zborov je objavljeno v
gradivu za 21. sejo skupščine mesta Ljub-
ljana. Gradivo je bilo objavljeno kot pose-
bna priloga Ljubljanskega dnevnika v sobo-
to 3. 4. 1976 in ga prilagamo vsem dele-
gatom zbora KS, DPZ, delegacijam v OZD
pa 1—2 izvoda skupaj z rednim gradivom
za 18. sejo zborov občinske skupščine
Ljubljana Center.

Gradivo k 5. točki dnevnega reda bodo
prejeli vodje delegacij in delegati DPZ.

Predsednike konferenc delegacij in vod-
je delegacij KS prosimo, da na svojih se-
jah izvolijo delegate za 18. sejo zborov, ki
bodo 28. 4. 1976 ob 17. uri v prostorih Ma-
gistrata, za 6. skupno sejo, ki bo v petek,
7. maja 1976 ob 17. uri v veliki sejni dvo-
rani na Magistratu, Ljubljana, Mestni trg 1.

SEKRETARIAT SKUPŠČINE

Točka 1

POVZETEK ZAPISNIKA

5. skupnega zasedanja vseh zborov skupščine občine Ljubljana Center, ki je bilo 23. 3. 1976 ob 17. uri v veliki sejni dvorani na Magistratu, Ljubljana, Mestni trg 1.

Skupno zasedanje je vodil predsednik zbora KS Dušan Kompare.

Zaradi odsotnosti predsednice zbora združenega dela Ive Prosenec, je predlagal zboru, da v skladu s 36. členom začasnega poslovnika občinske skupščine zbor izvoli delegata, ki bo vodil sejo zbora. Predlagana je bila tov. Silva Komar, konferenca delegacij št. 35 in soglasno potrjena od delegatov zbora.

Predsedujoči je predlagal, da se uvrsti na dnevni red dodatna točka: Razrešitev in imenovanje sekretarja občinske skupščine, kar so delegati soglasno sprejeli.

Predlagan in sprejet je bil naslednji dnevni red:

1. Izvolitev predsednika občinske skupščine Ljubljana Center
2. Razrešitev in imenovanje sekretarja občinske skupščine
3. Razrešitev in imenovanje člana izvršnega sveta
4. Razrešitev in imenovanje članov sveta za ljudsko obrambo
5. Izvolitev predsednika in sodnikov sodišča združenega dela v Ljubljani
6. Uvodno poročilo k obravnavi smernic o družbeno-ekonomskem razvoju občine Ljubljana Center za leto 1976

Ker v tem času družbenopolitični zbor še ni dosegel 2/3 večine, ki je potrebna za volitve predsednika občinske skupščine, se je spremenil dnevni red, delegati so poskušali uvodno poročilo predsednika IS Miroslava Samardžije k obravnavi smernic o družbeno-ekonomskem razvoju občine Ljubljana Center za leto 1976.

V imenu komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja so poročali:

Andrej Borc: od 30. članov DPZ je prisotnih 22, 5 opravičeno odsotnih in 3 neopravičeno odsotnih. Zbor je sklepčen.

Prisotni: Bele Meta, Borc Andrej, Bučar Miloš, Čuk Magda, Debeljak Ivanka, Destovnik Karel, Flis Drago, Hvala Ivan, Kalčina Lijana, Marinšek Janez, Novak Zvonke, Puharič Krešo, Rajnar Marjan, Renčelj Edvard, Roter Rado, Rozman Jaka, Stritar Anton, Sušnik Viljem, Šest Bogo, Tekstor dr. Anka, Valentinčič Saša, Žus Denis.

Milica Černe: od 35 delegatskih mest v zboru KS je prisotnih 32 delegatov, 3 delegati so odsotnost opravičili.

Prisotni: Grgič Silvo, Stepko Draga, Vertin Marija, Zaletel Saša, Jamnik Alojz, Remic ing. Ciril, Suštar Vida, Korošec Rádmila, Babič Drago, Romih Matijana, Butinar Ljubomir, Burger Ludvik, Černe Milica, Dolanc Rudolf, Kump Rudolf, Prezelj Ljudmila, Prinčič Mitja, Rozman dr. Vilko, Kandare Bojan, Kompare Dušan, Koršič Rudl, Majcen Stane, Janež Jože, Herzog Holda, Zgajnar Anica, Kropivnik Jože, Zagar Marija, Lukač Jefto, Saje Jože, Cerjak Alojz, Kliček Pavel, Hribernik Franc.

Gizela Arhar: od 60 delegatskih mest v zboru združenega dela je prisotnih 51 delegatov, 4 delegati so odsotnost opravičili, delegati konferenc št. 6, 7, 8, 32 in 44 pa izostanka niso opravičili.

Prisotni: Kovač Franc, Bratina Molka, Rus Ferdinand, Finec Marko, Jeriha Stane, Honzak Milenko, Porili Ismailo, Sinkovec Ludvik, Zajec Marija, Mrežar Zora, Rutar Miro, Barna Balas, Slabanja Tatjana, Zupančič Viktor, Strucelj Ela, Urbanija Gorazd, Stivan Bela, Skočir Borut, Hartnam Franci, Rozman Marjan, Acceto Stanislav, Poglajen Lidija, Mušič Karel, Gvardjančič Sašo, Gale Anica, Bročič Julka, Petras Janez, Andolšek Bojan, Cedilnik Valentin, Margon Miro, Jelovčan Jože, Grandič Anton, Pianekci Tanja, Mla-

kar Ljudmila, Komar Silva, Košir Zvonka, Vavtar Ivanka, Kamarič dr. Ljubica, Vabuder Veronika, Janežič Jože, Jankovič Anton, Ravnikar Mija, Lovrenčič Boštjan, Lesjak Nataša, Zupančič Milan, Rant dr. Mira, Butinar Mile, Kapus Sonja, Zajc Viktor, Zore Jožica, Kozina Stane, Slibar Stefan.

K 1. točki dnevnega reda:

Predsednik koordinacijskega odbora za kadrovska vprašanja pri Občinski konferenci SZDL Ljubljana Center Lojze Lakner je podal obrazložitev za kandidata za predsednika občinske skupščine. Na to so vsi zbori izvolili volilno predsedstvo v sestavi: Jaka Rozman, delegat DPZ, za predsednika volilnega predsedstva, Zvonka Košir, delegat 36. konference delegacij ZZZ, za člana, Jože Janež, delegat KS Poljane, za člana.

Jaka Rozman je pojasnil delegatom način volitve, na kar je bil izveden postopek glasovanja.

K 2. točki dnevnega reda:

Predsednik koordinacijskega odbora za kadrovska vprašanja je predlagal delegatom, da se razreši sekretar skupščine Ivan Hafner, ki je bil 28. 2. 1976 imenovan za sekretarja skupščine mesta Ljubljane.

Predlagal je, da se za novega sekretarja imenuje Ivo Bogataj.

SKLEP: 1. DPZ, ZZZ in zbor KS so soglasno razrešili sekretarja skupščine Ivana Hafnerja.

2. DPZ, ZZZ in zbor KS so soglasno imenovali za sekretarja občinske skupščine Ljubljana Center Iva Bogataja.

K 3. točki dnevnega reda:

Predsednik IS Miroslav Samardžija je obrazložil delegatom predlog za razrešitev in imenovanje člana IS.

SKLEP: 1. DPZ, ZZZ in zbor KS so soglasno razrešili člana IS Jožeta Tepina.

2. DPZ, ZZZ in zbor KS je soglasno izvolil za člana IS Dragico Dekleva.

K 4. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev k razrešitvi in imenovanju članov sveta za ljudsko obrambo skupščine Ljubljana Center je podal predsednik komisije za volitve in imenovanja Ivan Hvala.

SKLEP: DPZ, ZZZ in zbor KS so soglasno sprejeli naslednje sklepe:

1. Dolžnosti predsednika sveta za ljudsko obrambo se razreši Drago Flis.
2. Dolžnosti članov sveta za ljudsko obrambo se razrešijo: Roman Albreht, Jože Pacek, Igor Makovec, Ahmed Hamzić, Emil Zalar.
3. Za predsednika sveta za ljudsko obrambo se imenuje Hugo Keržan, dipl. ing.
4. Za člane sveta za ljudsko obrambo se imenujejo: Drago Flis, Liana Kalčina, Vojko Novak.

K 5. točki dnevnega reda:

Uvodno poročilo k izvolitvi predsednika ter razrešitvi in izvolitvi sodnikov sodišča združenega dela Ljubljana je podal predsednik komisije za volitve in imenovanja Ivan Hvala.

SKLEP: DPZ, ZZZ in zbor KS so soglasno sprejeli naslednje sklepe:

1. Za predsednika sodišča združenega dela Ljubljana se izvoli Jože Baloh.
2. Za sodnika sodišča združenega dela Ljubljana z lastnostjo delavca v združenem delu se izvoli Peter Popovič.
3. Za sodnike sodišča združenega dela Ljubljana brez lastnosti delavcev v združenem delu se izvolijo: Franc Kovačič, Marko Ilešič, Mitja Deisinger, Borut Lavrič.
4. Razrešijo se dolžnosti sodnikov sodišča združenega dela Ljubljana dr. ing. Bojan Držaj in Silvo Učakar.

Poročilo volilnega predsedstva:

Volilno predsedstvo je ugotovilo, da je prisotnih 105 delegatov, od skupaj 125 delegatov vseh treh zborov. Udeležba je 84-odstotna in so zbori sklepčni za opravljanje volitev.

Glasovalo je 105 delegatov, 51 delegatov ZZZ, 32 delegatov zbora KS in 22 delegatov DPZ. Vse glasovnice

so bile veljavne in za predsednika občinske skupščine je glasovalo 105 delegatov ali 100 odstotkov.

Dušan Kompore je novo izvoljenemu predsedniku občinske skupščine Hugu Keržanu iskreno čestital za izvolitev in mu zaželel veliko uspehov pri vodenju občinske skupščine. Istočasno se je zahvalil sekretarju skupščine Ivanu Hafnerju za njegovo dosedanje delo.

Hugo Keržan je podal slovesno izjavo, in se zahvalil za izkazano zaupanje.

Skupno zasedanje vseh zborov je bilo zaključeno ob 18.30 uri.

Zapisnik vodil:

Ivan Hafner, 1. r.

Predsedujoči:

Dušan Kompore, 1. r.

POVZETEK ZAPISNIKA

17. seje družbenopolitičnega zbora skupščine občine Ljubljana Center, ki je bila v torek, dne 23. 3. 1976 ob 18. uri v mali sejni dvorani skupščine mesta Ljubljane, Mestni trg 1.

Sejo je vodil predsednik DPZ Marjan Rajnar, vodja zapisnika je bila Divna Potočar.

Po 5. skupnem zasedanju vseh zborov skupščine občine Ljubljana Center so delegati družbeno-političnega zbora ločeno nadaljevali z delom in sprejeli naslednji

DNEVNI RED:

1. Potrditev zapisnika 16. seje in poročila o izvršitvi sklepov
2. Obravnava predloga smernic družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976
3. Obravnava predloga proračuna občine Ljubljana Center za leto 1976 in predlog odloka o proračuni občine Ljubljana Center za leto 1976
4. Obravnava predloga dogovora o sofinanciranju dejavnosti Skupnosti občin Ljubljanske regije in programskih osnov za leto 1976
5. Obravnava predloga okvirnega programa dela občinske skupščine Ljubljana Center za leto 1976
6. Obravnava predloga družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani
7. Obravnava osnutka družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kulturnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin Samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana
8. Vprašanja delegatov

Od 30 delegatskih mest v DPZ je bilo prisotnih 22 delegatov, opravičilo se jih je 5, 3 delegati pa so bili neopravičeno odsotni.

PRISOTNI: Bele Meta, Borc Andrej, Bučar Miloš, Čuk Magda, Debeljak Ivanka, Destovnik Karel, Flis Drago, Hvala Ivan, Kalčina Lijana, Marinšek Janez, Novak Zvone, Puharič Krešo, Rajnar Marjan, Renčelj Edvard, Roter Rado, Rozman Jaka, Stritar Anton, Sušnik Viljem, Šest Bogo, Tekstor dr. Anka, Valentinčič Saša, Zusi Denis.

OPRAVIČENO ODSOTNI: Albrecht Roman, Božič Ladislav, Brvar Ana, Šilih Zlata, Štampihar Vid.

NEOPRAVIČENO ODSOTNI: Furlan Barbara, Gošnik Danijela, Mahi Zlatko.

AD 1.

Potrditev zapisnika 16. seje in poročilo o izvršitvi sklepov.

Razprave ni bilo. Delegati so soglasno sprejeli naslednji

SKLEP: DPZ potrdi zapisnik 16. seje in poročilo o izvršitvi sklepov.

AD 2.

K obravnavi predloga smernic družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976 je tov. Marjan Rajnar pripomnil, da je zbor o teh smernicah že razpravljal na 14. seji zbora in sicer 23. 12. 1975 leta. Ker delegati niso imeli pripomb k predloženim smernicam so sprejeli

SKLEP: Delegati družbenopolitičnega zbora soglasno sprejemajo predlog smernic družbeno-ekonomskega raz-

voja občine Ljubljana Center za leto 1976 in amandmaje. Amandmaji, ki so bili sprejeti, so objavljeni na koncu zapisnikov.

AD 3.

Tov. Samardžija Miro, predsednik IS skupščine občine Ljubljana Center je podal kratko obrazložitev k obravnavi predloga proračuna občine Ljubljana Center za leto 1976 in k predlogu odloka o proračunu občine Ljubljana Center za leto 1976.

Poudaril je, da se je IS pri zagotavljanju sredstev posameznih koristnikov ravnal po določbah dogovora o splošni porabi po katerem je dolžan predvsem zagotoviti sredstva za dejavnost državnih organov, družbenopolitičnih organizacij, krajevnih skupnosti, za preživalnost borcev NOV in financiranje drugih, z ustavnim zakonom določenih nalog. Predlagal je, da zbor sprejme tudi spremembo v predlogu razporejenih dohodkov in sicer:

— da se za 36.700 dinarjev zniža tekoča proračunska rezerva s katero po predlogu odloka razpolaga izvršni svet

— da se v drugi alineji pri narodni obrambi predvidi nova postavka: financiranje pokrajinskega odbora za ljubljansko pokrajino v istem znesku, to se pravi 36.700 dinarjev.

Razprave ni bilo.

Delegati so sprejeli

SKLEP: Soglasno se sprejmeta predlog proračuna občine Ljubljana Center za leto 1976 in predlog odloka o proračunu občine Ljubljana Center za leto 1976.

AD 4.

O predlogu dogovora o sofinanciranju dejavnosti Skupnosti občin ljubljanske regije in programskih osnov za leto 1976 ni bilo razprave.

SKLEP: Delegati družbenopolitičnega zbora soglasno sprejemajo predlog dogovora o sofinanciranju dejavnosti, Skupnosti občin Ljubljanske regije in programskih osnov za leto 1976.

AD 5.

Tov. Rajnar Marjan je prebral kratko obrazložitev k obravnavi predloga okvirnega programa dela občinske skupščine Ljubljana Center za leto 1976.

Razprave ni bilo.

SKLEP: DPZ soglasno sprejema predlog okvirnega programa za delo skupščine občine Ljubljana Center za leto 1976.

AD 6.

Kratko obrazložitev k obravnavi predloga družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani je podal tov. Miro Samardžija, predsednik IS.

Razprave ni bilo.

Soglasno sta sprejeta

SKLEPA: 1. Delegati DPZ sprejemajo predlog družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani.

2. Za podpisnika družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani se določi tov. Hugo Keržan, predsednik občinske skupščine.

AD 7.

Tov. Fani Zužek je podala obrazložitev k osnutku družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kulturnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin Samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana.

Razprave ni bilo.

SKLEP: DPZ soglasno sprejema osnutek družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kulturnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin Samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana.

AD 8.

Delegatska vprašanja:

Tov. Bučar: Ali se bo problem parkiranja avtomobilov in zaščite pešcev uredil še preden se uredi prometni režim v Ljubljani?

ZAPISNIK VODILA
Divna POTOČAR, 1. r.

PREDSEDNIK ZBORA
Marjan Rajnar 1. r.

POVZETEK ZAPISNIKA

17. seje zbornice združenega dela skupščine občine Ljubljana Center, ki je bila v torek, dne 23. 3. 1976 od 18.30 do 21. ure v veliki sejni dvorani na Magistratu.

Sejo je vodila Silva Komar, delegat 35. konference delegacij, zapisnik je vodil Ivan Hafner.

Predlagan in sprejet je bil naslednji

DNEVNI RED:

1. Potrditev zapisnika 16. seje in poročila o izvršitvi sklepov
2. Obravnava predloga smernic družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976
3. Obravnava predloga proračuna občine Ljubljana Center za leto 1976 in predloga odloka o proračunu občine Ljubljana Center za leto 1976
4. Obravnava predloga dogovora o sofinanciranju dejavnosti skupnosti občin Ljubljanske regije in programskih osnov za leto 1976
5. Obravnava predlogov okvirnega programa dela občinske skupščine Ljubljana Center za leto 1976
6. Obravnava predloga finančnega načrta Sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1976
7. Obravnava predloga družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani
8. Obravnava osnutka družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kulturnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana
9. Obravnava predloga za dodelitev zemljišča za gradnjo prizidka osnovne šole Prule
10. Imenovanje komisije za pregled davčnega zaključnega računa občine Ljubljana Center za leto 1975
11. Predlog za soglasje k spremembam v komisiji I. stopnje za razvrščanje in razvoj otrok in mladostnikov z motnjami v telesnem in duševnem razvoju pri Klinični bolnici za pediatrijo v Ljubljani
12. Vprašanja delegatov

K 1. točki dnevnega reda:

K povzetku zapisnika 16. seje ZZZ sta imeli pripombi konferenca delegacij št. 37 in 49. Predlagata, da se v bodoče v zapisnike bolj precizno vnese predloge in poudere delegatov in odgovore na vprašanja.

SKLEP: Zapisnik 16. seje ZZZ in poročilo o izvršitvi sklepov s pripombo navedenih delegacij, sta soglasno sprejeta.

K 2. točki dnevnega reda:

V razpravi o predlogu smernic družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976 so sodelovali: Franc Kovač, konferenca del. št. 1, Janez Petras — konf. del. št. 27, Ivanka Vavtar — konf. del. št. 37, Anton Jankovič — konf. del. št. 41, Boštjan Lovrenčak — konf. del. št. 42, Mile Butinar — konf. del. št. 45.

Delegati so podali k predlogu smernic več predlogov, ki pa niso bili izoblikovani kot amandmani, kot sledi: — razvoj kulturnih dejavnosti je razdelan preveč pavšalno in ni v duhu samoupravnih in družbenih dogovarjanj. Konferenca delegacij št. 41 predlaga, da se iz poglavja »kultura« na 5. strani črta drugi odstavek in se nadomesti z naslednjim tekstom: kulturno umetniške dejavnosti bo potrebno razvijati in vrednotiti tako, da bo omogočena enakopravna in enakovredna menjava dela v družbenem življenju. Tak razvoj naj TOZD-om v kulturi in drugim kulturnim organizacijam omogoči izboljšanje njihovega materialnega položaja, na ta način bo mogoče presegati ostanke administrativnega financiranja kulture in preiti na financiranje kulture po delu in rezultatih dela.

— Delegati 42. konf. menijo, da je treba istočasno z racionalizacijo zdravstvene službe, za izboljšanje organizacije dela, povečanje delovne storilnosti in skrajšanje čakalne dobe, kar pomeni tudi povečanje števila zdravst-

venih storitev za to zagotoviti tudi večja finančna sredstva. Ob sklepanju pogodb z ustreznimi regionalnimi zdravstvenimi skupnostmi naj se doseže izločitev rezervnih sredstev, s katerimi bi se pokrila prekoračitev programov zdravstvene dejavnosti.

— Delegati 37. konf. delegacij predlagajo, naj se k drugemu poglavju, ki govori o vzgoji in izobraževanju doda: pri gradnji oziroma dozidavi osnovnih šol je treba predvideti tudi prostore za individualni in instrumentalni pouk glasbene šole.

— Konferenca del. št. 27 meni, da se premalo spremlja delo samoupravnih interesnih skupnosti, da so njihovi programi preveč načelni in predlagajo, da družbenopolitične skupnosti poskrbijo, da bodo predstavniki samoupravnih interesnih skupnosti o svojem delu čim pogosteje poročali na sejah skupščin.

Na posamezna vprašanja in predloge je podal odgovore Slavko Nemanic, član izvršnega sveta.

Zbor o predlogih ni sklepal, ker je treba o njih seznaniti še ostala dva zbora in člane izvršnega sveta. Glasovanje o predlogu smernic se bo opravilo po usklajevanem postopku.

K 3. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev k predlogu proračuna občine Ljubljana Center in k predlogu odloka o proračunu občine Ljubljana Center za leto 1976 je podal Slavko Nemanic, član izvršnega sveta.

V razpravi so sodelovali: Viktor Zupančič — konf. del. št. 14, Ivanka Vavtar — dr. Ljubica Tamaric — konf. del. št. 38, Boštjan Lovrenčak in Mile Butinar.

Konferenca delegacij št. 45 ugotavlja, da so v proračunu še vedno nekateri izdatki, ki spadajo v program posameznih samoupravnih interesnih skupnosti. Postavke za financiranje posameznih družbenih dejavnosti bi se morale izdvojiti iz občinskega proračuna in to vsaj v prihodnjem letu. Delegacija je postavila vprašanje: zakaj so stroški za pobiranje prispevka za uporabo mestnega zenujšča tako visoki? Visoka je tudi postavka potni stroški — indeks 210. Nerazumljiva je tudi postavka od plačila anuitet in podražitev izgradnje mostu pri centralnem kopališču Tivoli.

Konferenca del. št. 38 meni, da je zelo visoka postavka v proračunu, ki namenja kar 57 odstotkov sredstev za dejavnost organov družbenopolitičnih skupnosti in družbenopolitičnih organizacij. Zato jih zanima, kakšne so možnosti, da se ta sredstva zmanjšujejo v prid drugih dejavnosti. Postavili so tudi vprašanje, kdaj bo semaforizirano križišče Karlovska cesta — Janežičeva ulica, zakaj ni v proračunu predvidene postavke za vzdrževanje znamenitosti Ljubljane kot npr.: Zmajski most, Čevljarški most in Tromostovje.

Konferenca delegacij št. 42 je postavila vprašanje ali je s semaforizacijo križišča Hrvatski trg predvidena tudi prestavitve postajališča mestnega prometa. Navedeno vprašanje so postavili že na 14. seji ZZZ, vendar niso dobili odgovora.

Na postavljena vprašanja delegatov je odgovarjal Slavko Nemanic, član izvršnega sveta.

Zbor bo glasoval o predlogu proračuna po opravljenem usklajevalnem postopku.

K 4. točki dnevnega reda:

Krajšo uvodno obrazložitev k predlogu dogovora o sofinanciranju dejavnosti skupnosti občin Ljubljanske regije in programskih osnutkov za leto 1976 je podal Ivan Hafner, ki je tudi odgovoril na postavljena vprašanja v zapisnikih konferenc delegacij.

SKLEP: Zbor je soglasno sprejel dogovor o sofinanciranju dejavnosti skupnosti občin Ljubljanske regije in programske osnove za leto 1976.

K 5. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev k predlogu okvirnega programa dela občinske skupščine Ljubljana Center za leto 1976 je podal Ivan Hafner.

V razpravi so sodelovali: Franc Kovač, Mile Butinar, Jožica Zore in Karel Trplan, član izvršnega sveta občinske skupščine.

Na postavljena vprašanja delegatov sta odgovarjala Ivan Hafner in Karel Trplan.

SKLEP: Zbor združenega dela je z večino glasov sprejel okvirni program dela občinske skupščine Ljubljana Center za leto 1976. (50 za 1 vzdržan glas).

Izvršni svet občinske skupščine Ljubljana Center je razpravljala ob amandmajih in predlogih k smernicam družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976, ki so jih podali delegati ZZD in zbora KS. Na osnovi proučitve vseh sprejetih predlogov oziroma amandmajev predlaga vsem trem zborom občinske skupščine v sprejem naslednje amandmaje:

Sprejeti amandmaji so objavljeni na koncu zapisnikov.

Delovno predsedstvo zbora združenega dela je ugotovilo, da seji prisostvuje 43 delegatov, med odmorom je zapustilo sejo 8 delegatov.

SKLEP: 1. Zbor združenega dela je sprejel predložene amandmaje z večino glasov: 42 za, 1 vzdržan.

2. Zbor združenega dela je soglasno sprejel predlog smernice družbenoekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976.

3. Zbor združenega dela je sprejel predlog odloka o proračunu občine Ljubljana Center za leto 1976 z večino glasov: 42 za, 1 vzdržan.

4. Zbor združenega dela je sprejel predlog proračuna občine Ljubljana Center za leto 1976 z večino glasov: 42 za, 1 vzdržan.

K 6. točki dnevnega reda:

Ker ni bilo prisotnega predstavnika upravnega odbora sklada OŠ in VVZ ni bilo podane uvodne obrazložitve.

V razpravi so sodelovali: Franc Kovač, Zvonka Košir, Ivanka Vavtar, Mile Butinar in Jožica Zore.

Delegati so opozorili na pomanjkljivo obveščanje občanov o problematiki gradnje OŠ in VVZ, predvsem v zvezi s spremembami od sprejetega programa gradnje. Poročila morajo biti konkretna, tako da bodo imeli občani točen pregled nad potrošenimi sredstvi.

Na postavljena vprašanja delegatov sta odgovarjala Slavko Nemanič in Meta Bajec, svetovalec v oddelku za družbene službe občine Ljubljana Center.

Delovno predsedstvo je ugotovilo, da je pristnih še 39 delegatov, zato je predsednik zbora opozoril delegate naj ne zapuščajo seje zbora.

SKLEP: 1. Zbor združenega dela je sprejel predlog finančnega načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo OŠ in VVZ za leto 1976 z večino glasov: 38 za, 1 vzdržan.

2. Vse pripombe delegacij se posredujejo upravnemu odboru sklada za gradnjo OŠ in VVZ.

K 7. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev k predlogu družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani je podal Karel Trplan.

V razpravi so sodelovali: Viktor Zupančič, Ljubo Butinar in Jožica Zorej.

Konferenca delegacij št. 14 je predlagala, da se črta 17. in 18. člen družbenega dogovora, v 19. členu dogovora pa naj se izpusti določilo, »da se plaketa podeljuje občanom, ki so pokazali posebno zavzetost in uspehe pri širjenju varnostne kulture in koncepta družbene samozaščite«.

Konferenca delegacij št. 49 predlaga, da se z ozirom na novi zakon o notranjih zadevah, ki bo prinesel tudi določene spremembe v zvezi z družbeno samozaščito, sprejem predloga družbenega dogovora odloži. V kolikor ta predlog konference ne bi bil sprejet imajo k posameznim členom določene predloge: bolj konkretno naj se opredeli vloga družbenopolitičnih organizacij, vloga in naloge samoupravnih interesnih skupnosti in dopolniti dogovor, katere so tiste organizacije in društva, ki imajo pomembno vlogo pri družbeni samozaščiti.

Na postavljena vprašanja in predloge je odgovoril Karel Trplan.

SKLEP: 1. Za predložene amandmaje k predlogu družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani je glasovalo: 18 za in 21 proti. Amandmaji niso sprejeti.

2. Predlog družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani je bil sprejet z večino glasov: 30 za, 9 proti, vzdržal O.

3. Hugo Kržan, predsednik občinske skupščine se pooblasti za podpis družbenega dogovora.

4. Pripombe delegacij se posredujejo predlagatelju dogovora.

K 8. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev k osnutku družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kulturnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana je podal Alfred Tomažič, predsednik izvršilnega odbora skupnosti za zaposlovanje Ljubljana.

V razpravi so sodelovali: Ela Štrucelj — konf. del. št. 15, Janez Petras, Ivanka Vavtar, Mile Butinar in Jožica Zore.

Delegati so predlagali več pripomb:

— Izraz »proizvodno tehnično delo« je preozko opredeljen, namesto njega naj se uporabi izraz »praktično delo«.

— Posebno pozornost bo posvetiti zaposlovanju delavcev v gostinstvu, kjer so stanovanjski problemi pereči.

— V 6. členu naj ostane variantni predlog kot tudi v 17. členu.

— V zvezi z zahtevami po reševanju stanovanjskih vprašanj je opozoriti kadrovske službe na pravilno politiko zaposlovanja, da le-te ne bi dajale prednost zaposlovanju delavcev z nižjo kvalifikacijo, če imajo urejeno stanovanjsko vprašanje.

SKLEP: Osnutek družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kulturnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana je soglasno sprejet.

Podane pripombe naj se posredujejo interesni skupnosti za zaposlovanje.

K 9. točki dnevnega reda:

SKLEP: Zbor združenega dela je soglasno sprejel sklep, da se dodeli zemljišče parcela št. 22/23 k.o. Karlovoško predmestje v izmeri 149 m² brezplačno osnovni šoli Prule.

K 10. točki dnevnega reda:

SKLEP: Zbor združenega dela je z večino glasov sprejel sklep, da se v strokovno komisijo za pregled davčnega zaključnega računa občine Ljubljana Center za leto 1976 imenuje: za predsednika Lojze Jamnik, za člane: Mira Miklavčič, Jožica Treven in Vera Vodnik (37 za, 2 proti).

K 11. točki dnevnega reda:

SKLEP: Zbor združenega dela je soglasno sprejel sklep o spremembah v komisiji I. stopnje za razvrščanje in razvid otrok in mladostnikov z motnjami v telesnem in duševnem razvoju pri Klinični bolnici za pediatrijo v Ljubljani.

1. Članstva v komisiji se razrešijo: prof. Angelca Žerovnik, defektolog, Breda Bernot, socialna delavka, Marija Virant, socialna delavka.

2. V komisijo se imenujejo: Štefan dr. Kovač, pediater, kot drugi uamestnik predsednika komisije, za člane: Dora Jelenc, ortopedagog, Dragica Babi, socialna delavka in Irena Bavcon, socialna delavka.

VPRAŠANJA DELEGATOV

Konferenca delegacij št. 19:

1. Delegati iz NAMA TOZD, veleblagovnica in DSSS postavljajo vprašanje, kakšne so ovite oz. mnenja Zavoda za spomeniško varstvo in LUZ v primeru, da TOZD veleblagovnica NAMA Ljubljana odkupi stanovanjsko hišo na Tomšičevi 4 in jo spremeni v prodajne prostore, oziroma jo zaradi slabega stanja poruši in z novim prizidkom zaključí ulični blok do sosednje zgradbe.

2. Delegacija ima pripombe na predlog prometnega režima v Ljubljani glede na možnosti dovoza in odvoza pri enoti blagovnica s stanovanjsko opremo Wolfova 1 ter pri enoti veleblagovnica Tomšičeva ulica. Delegat je predložil predložen predlog OZD NAMA.

SKLEP: Pismeni predlog OZD NAMA se posreduje v obravnavo komisiji za promet SM Ljubljana.

Konferenca delegacij št. 23:

Kako se je gibal povprečna cena m² nove stano-

vavnjske površine v Ljubljani v obdobju 1960—1976 za vsako leto posebej?

Konferenca delegacij št. 36:

Regres za letovanje za šolske otroke se je v letošnjem letu v primerjavi z lanskim znižal za 50 odstotkov in znaša letos le 14 milijonov SD. Zdravstveno stanje otrok je kritično, število otrok, ki so potrebni pomoči pri letovanju se ni zmanjšalo. Črtali smo že regres pri malicah, sedaj pa občutno nižamo regres za letovanje šolskih otrok. Smatramo, da bi nujne primere morali regresirati in da bi morali odgovorni organi temu posvetiti pozornost in tudi ukrepati.

Konferenca delegacij št. 40:

1. Kje so bili stroji za čiščenje snega?

Informativno je na vprašanje odgovoril Ivan Hafner. Poročilo o tej akciji bo obravnaval izvršni svet Skupščine mesta in bo po vsej verjetnosti javno objavljeno.

2. Kaj bo ko se bo uvedla prepoved vožnje z osebnimi avtomobili v središču mesta. Ali je Viator na to pripravljen?

Odgovor je podal Ivan Hafner. V javni obravnavi je predlog prometnega režima za leto 1976 v Ljubljani kot tudi predlog Viator-ja o premakljivem delovnem času v organizacijah združenega dela. Pripombe se sprejemajo do 15. 4. 1976.

Konferenca delegacij št. 48:

Kako namerava občina reševati stanovanjska vprašanja delavcev milice, ko ne zagotavlja sredstev za stanovanja v proračunu, čeprav je to dolžna po 120. členu zakona o notranjih zadevah?

Seja je bila zaključena ob 21.15 uri.

Vodja zapisnika:

Ivan HAFNER, l. r.

Predsedujoči 17. seje ZZD

Silva KOMAR, l. r.

POVZETEK ZAPISNIKA

17. seje zbornice KS skupščine občine Ljubljana Center, ki je bila 23. 3. 1976 ob 18.30 uri v prostorih Magistrata.

Sejo zbornice je vodil predsednik zbornice KS Dušan Kompare, vodja zapisnika NENA LUZAR.

Predlagan in sprejet je bil naslednji

DNEVNI RED:

1. Potrditev zapisnika 16. seje in poročila o izvršitvi sklepov,
2. Obravnava predloga smernic družbeno-ekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976
3. Obravnava predloga proračuna občine Ljubljana Center za leto 1976 in predloga odloka o proračunu občine Ljubljana Center za leto 1976,
4. Obravnava predloga dogovora o sofinanciranju dejavnosti skupnosti občin ljubljanske regije in programskih osnov za leto 1976,
5. Obravnava predloga okvirnega programa dela občinske skupščine Ljubljana Center za leto 1976,
6. Obravnava predloga finančnega načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1976,
7. Obravnava predloga družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani,
8. Obravnava osnutka družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kulturnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin Samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana,
9. Obravnava predloga za dodelitev zemljišča za gradnjo prizidka osnovne šole Prule,
10. Imenovanje komisije za pregled davčnega zaključnega računa občine Ljubljana Center za leto 1975,
11. Predlog za soglasje k spremembam v komisiji I. stopnje za razvrščanje in razvid otrok in mladoletnikov z motnjami v telesnem in duševnem razvoju pri Klinični bolnišnici za pediatrijo v Ljubljani,
12. Vprašanja delegatov.

V imenu komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja je poročala Milica Černe.

Od 35 delegatov zbornice KS je pooblastila, ki so vsa pravnoveljavnost, predložilo 32 delegatov, in sicer:

KS AJDOVŠČINA:

Grgič Silvo, Stepko Draga, Vertin Marija, Zaletel Saša.

KS PRULE:

Jamnik Alojz, Remič ing. Ciril, Suštar Vida, Korošec Radmila.

KS GRADISČE:

Babič Drago, Romih Matijana, Butinar Ljubomir, Burger Ludvik.

KS STARA LJUBLJANA:

Černe Milica, Dolanc Rudolf, Kump Rudolf, Prezelj Ljudmila.

KS KOLODVOR:

Prinčič Mitja, Rozman dr. Vilko, Kandare Bojan.

KS STARI VODMAT:

Kompare Dušan, Koršič Rudi, Majcen Stane.

KS POLJANE:

Janež Jože, Herzog Hilda, Zgajnar Anica, Kropivnik Jože, Zagar Marija.

KS TABOR:

Lukač Jefko, Saje Jože, Cerjak Alojz, Kliček Pavel, Hribernik Franc.

ODSOTNOST SO OPRAVICILI:

Rak Breda — KS Stara Ljubljana, Tavčar Francka — KS Kolodvor, Fabijančič Mara — KS Stari Vodmat.

AD 1. POTRDITEV ZAPISNIKA 16. SEJE ZBORNA IN POROČILA O IZVRŠITVI SKLEPOV

Razprave ni bilo.

Soglasno je bil sprejet.

SKLEP: Zbor KS potrjuje zapisnik 16. seje in poročila o izvršitvi sklepov

AD 2. OBRAVNAVA PREDLOGA SMERNIC DRUŽBENO-OKONOMSKEGA RAZVOJA OBČINE LJUBLJANA CENTER ZA LETO 1976

Uvodno obrazložitev je na skupnem zasedanju zborov podal Miroslav Samardžija, predsednik IS SO Ljubljana Center.

V razpravi na zboru KS so sodelovali: Draga Stepko, Dušan Kompare, Silvo Grgič, Jože Janež, Stane Majcen, Bojan Picelj, Pavel Kliček, Rudolf Dolanc.

Delegati so menili, da smernice družbeno-ekonomskega razvoja občine sicer niso slabe, so pa ponekod premalo jasne in nekatere stvari v njih premalo opredeljene. Zlasti to velja za poglavje o produktivnosti dela. Nemogoče je govoriti o kvalitetnih faktorjih gospodarjenja neodvisno od delitve osebnih dohodkov. Bistvena naloga sistema delitve pa je prav v tem, da je eden od elementov večje produktivnosti dela.

V imenu delegacije KS Ajdovščina je Draga Stepko predlagala, da v smernicah postavljena zahteva po večji produktivnosti dela poveže in dopolni z zahtevo po izpopolnjevanju sistema razdelitve dohodka in osebnega dohodka, predvsem osebnega dohodka s stimulativnejšimi oblikami.

Delegacija KS Ajdovščina predlaga naslednji amandma, ki naj se vključi na strani 4 kot 2. odstavek:

— z ustreznimi oblikami nagrajevanja je treba v večji meri kot doslej spodbujati inovacije in inventivno dejavnost nasploh, ki pri nas zaostaja, je pa pomemben pogoj in predpostavka za večjo uspešnost gospodarjenja, — pri izpopolnjevanju oblik nagrajevanja se je treba boriti proti uravnolovki, ki v pogojih, ko se bistveno slabšajo kvalitetni faktorji gospodarjenja, prav gotovo ni upravičena,

— v zvezi z zahtevo po večji produktivnosti dela je treba postaviti tudi zahtevo po večjem izkoriščanju kapacitet, posebno, če je večja tovrstna proizvodnja upravičena glede na dejanske potrebe,

— in zahtevo po boljšem izkoriščanju delovnega časa in po večji disciplini in odgovornosti, s čimer se lahko bistveno povečajo kvalitetni faktorji in s tem uspešnost gospodarjenja.

Glede investicij delegacija KS Ajdovščina meni, da je treba poglavje v smernicah dopolniti v tem smislu, naj OZD preverjajo in ocenjujejo naložbe s širših druž-

benih vidikov in ne le z vidika njihovih interesov. Pri tem je treba zlasti upoštevati naslednje:

— koliko investicije prispevajo k odpravljanju strukturnih neskladnosti v gospodarstvu (vključno z zahtevami po infrastrukturi, novih zaposlitvah, kadrih, stanovanjih itd.),

— koliko prispevajo k izboljšanju plačilne bilance (tu gre predvsem za investicije v proizvodnjo, ki je izvozno usmerjena ali za investicije v tako proizvodnjo, ki nadomešča uvoz z domačo proizvodnjo),

— koliko investicije prispevajo k večjemu izkoriščanju kapacitet, (ozka grla), če je večja proizvodnja utemeljena z dejanskimi družbenimi potrebami,

— preprečiti je treba za vsako ceno tiste investicije, ki ne prispevajo k zgoraj navedenim ciljem, še posebej pa vse tiste investicije, ki bi imele za posledico še manjše izkoriščanje kapacitet, t. j. tiste investicije, ki pomenijo neupravičeno dupliranje kapacitet, s čimer se bistveno poslabšuje stabilnost v gospodarstvu,

— družbeno utemeljene investicije pa mora nujno spremljati modernizacija sredstev in sodobna tehnologija, ki rezultirajo v večji tehnični opremljenosti dela.

Delegati so v razpravi tudi poudarili, da bi bilo treba v bodoče pri programiranju SIS bolj poenotiti zajemanje vseh elementov, ki so pomembni za njihovo dejavnost in ki sodijo v programsko usmeritev, da se ne bo več dogajalo, da so nekateri programi SIS nekonkretni. Izvršni svet SO Ljubljana Center bi moral v prihodnje skrbeti, da bodo vse SIS programirale po enotni metodologiji.

Krajevna skupnost Poljane je predlagala še en amandma na smernice, podal ga je Jože Janež. Delegacija meni, da je smučanje enako pomembno kot plavanje, zato predlaga, naj se v poglavju »Telesna kultura« v drugi alineji, ki govori o nadaljevanju akcije »TRIM« in »NAUCIMO SE PLAVATI«, doda še »NAUCIMO SE SMUCATI«.

Na osnovi razprave o smernicah družbeno-ekonomskega razvoja občine Ljubljana Center je zbor KS z večino glasov (3 vzdržani) sprejel naslednje

SKLEPE:

1. Sprejmejo se predlagani amandmaji k smernicam družbeno-ekonomskega razvoja občine Ljubljana Center v letu 1976.

2. Sprejete sklepe zbora KS posreduje Bojan Picelj, član IS SO Ljubljana Center izvršnemu svetu, ki bo v odmoru usklajeval amandmaje k smernicam.

AD 3. OBRAVNAVA PREDLOGA PRORACUNA OBČINE LJUBLJANA CENTER ZA LETO 1976 in PREDLOGA ODLOKA O PRORACUNU OBČINE LJUBLJANA CENTER ZA LETO 1976

Uvodno obrazložitev je podal Rudi Veselič, podpredsednik IS SO Ljubljana Center.

V razpravi so sodelovali: Milica Cerne, Alojz Jamnik, Rudi Veselič, Jefko Lukač, Dušan Kompare, Janez Čadež, Miroslav Samardžija, Rudolf Dolanc.

Delegacija KS Stara Ljubljana je predlagala, da se sredstva za financiranje semaforizacije Breg — Cojzova — Krakovski nasip in prehoda za pešce Levstikov trg — Cojzova — Zvezdarska ulica, črpajo iz nerazporejenih sredstev iz mestnega zemljišča in iz sredstev osebnega računa za ceste in ulice občine Ljubljana Center.

Delegacija KS Stara Ljubljana, v njenem imenu je poročala Milica Cerne, je zboru sporočila, da so zahtevo za semaforizacijo posredovali KS Prule in KS Trnovo ter da sta obe delegaciji dali svoja soglasja k predlogu. Vprašanje bi bilo rešeno, če bi tudi občina Vič—Rudnik prispevala sredstva iz nerazporejenega dohodka. V nadaljevanju razprave so delegati zbora KS prišli do zaključka, da je semaforizacija stvar mestnega proračuna.

Zbor KS je sprejel naslednje

SKLEPE:

1. Potrdi se predlog proračuna občine Ljubljana Center za leto 1976.

2. Potrdi se predlog odloka o proračunu občine Ljubljana Center za leto 1976.

3. IS SH Ljubljana Center naj posreduje zahtevo zbora KS glede semaforizacije Breg — Cojzova — Krakov-

ski nasip in prehoda za pešce Levstikov trg — Cojzova — Zvezdarska ulica IS SML in naj vztraja, da pride ta semaforizacija v program mestne skupščine še za letos.

Predsednik Dušan Kompare je predlagal, da delegati poslušajo poročilo člana IS SO Ljubljana Center Bojana Picija o tem, kateri amandmaji na predlog smernic družbeno-ekonomskega razvoja občine so bili pri usklajevalnem postopku, ki ga je izvedel IS, sprejeti.

Bojan Picelj je poročal, da so bili sprejeti sledeči amandmaji na smernice družbeno-ekonomskega razvoja občine:

1. Amandma o investicijah

2. Amandma o produktivnosti dela in kvalitetnih faktorjih

3. Amandma »Naučimo se smučati«

V imenu IS je Bojan Picelj prosil zbor, da pooblasti IS, da opravi še potrebno redakcijo. Soglasno sta bila sprejeta

SKLEPA:

Zbor KS sprejema predlog smernic družbeno-ekonomskega razvoja občine Ljubljana Center za leto 1976 z amandmaji, kot jih predlaga IS.

2. Zbor KS pooblašča IS, da opravi potrebno redakcijo smernic.

Tekst amandmajev, ki so bili sprejeti, je objavljen posebej. Na koncu povzetkov zapisnikov.

AD 4. OBRAVNAVA PREDLOGA DOGOVORA O SOFINANCIRANJU DEJAVNOSTI SKUPNOSTI OBČIN LJUBLJANSKE REGIJE IN PROGRAMSKIH OSNOV ZA LETO 1976

Delegacija KS Ajdovščina je predlagala, da se pod točko 4/a Programskih osnov doda besedica »in kulture«. Tako naj bi se 1. odstavek 4. točke pod a) glasil:

»Razprava in sprejemanje stališč pri oblikovanju zasnov usmerjenega izobraževanja s poudarkom na oblikovanju mreže usmerjenega izobraževanja in kulture na območju ljubljanske regije.«

Sprejeta sta bila sledeča

SKLEPA:

1. Zbor KS sprejema dogovor o sofinanciranju dejavnosti skupnosti občin ljubljanske regije.

2. Zbor KS sprejema programske osnove skupnosti občin ljubljanske regije za leto 1976 z dodanimi besedami: »in kulture«.

AD 5. OBRAVNAVA PREDLOGA OKVIRNEGA PROGRAMA DELA OBČINSKE SKUPSCINE LJUBLJANA CENTER
Razprave ni bilo.

SKLEP:

Zbor KS sprejema okvirni program dela občinske skupščine Ljubljana Center za leto 1976.

AD 6. OBRAVNAVA PREDLOGA FINANČNEGA NAČRTA SKLADA LJUBLJANSKIH OBČIN ZA GRADNJO OSNOVNIH ŠOL IN VVZ ZA LETO 1976

V razpravi so sodelovali: Jože Janež, Milica Cerne, Vida Markič, Dušan Kompare, Rudolf Dolanc.

Soglasno je bil sprejet

SKLEP:

Zbor KS sprejema predlog finančnega načrta sklada ljubljanskih občin za gradnjo osnovnih šol in VVZ za leto 1976.

AD 7. OBRAVNAVA PREDLOGA DRUŽBENEGA DOGOVORA O DRUŽBENI SAMOZAŠČITI V LJUBLJANI
Razprave ni bilo.

SKLEPA:

1. Zbor KS sprejema družbeni dogovor o družbeni samozaščiti v Ljubljani.

2. Zbor pooblašča predsednika skupščine ing. Huga Keržana, da podpiše družbeni dogovor.

AD 8. OBRAVNAVA OSNUTKA DRUŽBENEGA DOGOVORA O MINIMALNIH STANDARDIH, O ŽIVLJENJSKIH IN KULTURNIH RAZMERAH IN O POGOJIH ZAPOŠLOVANJA NA OBMOČJU OBČIN SAMOUPRAVNE SKUPNOSTI ZA ZAPOŠLOVANJE LJUBLJANA

Ker razprave ni bilo, je bil soglasno sprejet

SKLEP:

Zbor KS sprejema predloženi osnutek družbenega dogovora o minimalnih standardih, o življenjskih in kul-

turnih razmerah in o pogojih zaposlovanja na območju občin samoupravne skupnosti za zaposlovanje Ljubljana.

AD 9. OBRAVNAVA PREDLOGA ZA DODELITEV ZEMLJIŠČA ZA GRADNJO PRIZIDKA OSNOVNE SOLE PRULE

Uvodno obrazložitev je podala Zora Ude, članica IS SO Ljubljana Center.

Razprave ni bilo.

Soglasno je bil sprejet

SKLEP:

Zbor KS sprejema sklep, da se dodeli zemljišče parc. št. 22/23 k. o. Karlovske predmestje, ki meri 149 m² brezplačno osnovni šoli Prule.

AD 10. IMENOVANJE KOMISIJE ZA PREGLED DAVČNEGA ZAKLJUČNEGA RAČUNA OBCINE LJUBLJANA CENTER ZA leto 1975

Razprave ni bilo.

Soglasno je bil sprejet

SKLEP:

V komisijo za pregled davčnega zaključnega računa občine Ljubljana Center za leto 1975 se imenujejo:

— za predsednika: Lojze Jamnik

— za člane: Mira Miklavčič, Jožica Treven, Vera Vodnik.

AD 11. PREDLOG ZA SOGLASJE K SPREMEMBAM V KOMISIJI I. STOPNJE ZA RAZVRŠČANJE IN RAZVID OTROK IN MLADOSTNIKOV Z MOTNJAMI V TELESNEM IN DUŠEVNEM RAZVOJU PRI KLINIČNI BOLNICI ZA PEDIATRIJO V LJUBLJANI

V razpravi je sodeloval Bojan Kandare, ki je opozoril na to, da bi bilo treba naslov komisije spremeniti, in sicer tako, da bi se glasil: »Z motnjami v telesnem ali duševnem razvoju«. Pred časom je bil tak predlog že dan. Soglasno sta bila sprejeta

SKLEPA:

1. Zbor KS soglaša s spremembami v komisiji I. stopnje za razvrščanje in razvid otrok in mladostnikov z motnjami v telesnem in duševnem razvoju pri Klinični bolnici za pediatrijo v Ljubljani. (Člani komisije so v zapisniku ZZD)

2. Sekretariat skupščine naj pošlje pripombo, naj se namesto »in« uporabi »ali« Skupščini SRS, ko bo obravnavala predlog zakona.

AD 12. DELEGATSKA VPRAŠANJA

Rudolf Dolanc — KS Stara Ljubljana

1. Na 16. seji zboru KS smo zastavili delegatsko vprašanje glede pomanjkanja vode na Osojah 3. Zadovoljivega odgovora nismo dobili. Od zadnje seje zboru do današnje so bili občani na Osojah zopet 10 dni brez vode. Pristojne službe so se izgovarjale na prazen rezervoar na Golovcu, potem pa smo zvedeli, da je napaka nastala zaradi gradbenih del na Gradu. Dela opravlja GP Grosuplje. Prosim, da podjetje pojasni, zakaj takšna malomarnost pri opravljanju gradbenih del na Gradu, kajti po zakonu so dolžni zaščititi javne komunalne naprave.

2. Dodatno vprašanje glede čiščenja ulice na Gradu, ki smo ga zastavili na 16. seji zboru KS in nanj nismo dobili odgovora. Zakaj je bila med zadnjim sneženjem cesta zopet 6 dni ne samo neprevozna, temveč skoraj neprehodna, zakaj niso pluzili?

3. Zakaj komunalno podjetje na Osojah tudi po 14 dni ne odvažata smeti?

Milica Černe — KS Stara Ljubljana

1. Komunalno podjetje Ljubljana je v KS Stara Ljubljana dne 13. in 15. 3. 1976 opravljalo organiziran odvoz odpadnega kosovnega materiala. Zaradi zasneženih ulic je KS predlagala, naj se akcija preloži na drug datum. Komunalno podjetje je odgovorilo, naj se KS ne vtika v njihovo delo. Rezultat je bil, da so odpeljali le en kamion odpadnega materiala iz KS Stara Ljubljana. Ali je kom. podj. Ljubljana bilo plačano za neopravljeno delo?

2. Zakaj Elektro-Ljubljana — inkasantska služba pri nekaterih strankah že 3 mesece ni pobrala denarja za porabljeno električno energijo? Izgovarjajo se, da nimajo kartic, vendar to ne more biti razlog, kajti vemo, da imajo velike izgube in potrebujejo DENAR.

Jože Janež — KS Poljane

1. Kaj nameravajo ustrezni organi ukreniti, da bo cesta slovenskih kmečkih uporov prenehala biti poligon

za preizkušanje avtomobilov in različnih drugih vozniških strasti, ki ogrožajo varnost otrok v VVZ, varnost sljudi, ogrožajo kolesarje, neposredno onesnažujejo zrak in ljudem jemljejo rekreacijo na Gradu, ki je postal sejmišče vozil?

2. Zakaj je opuščeno vzdrževanje vseh nekdanjih stez na Gradu (Na stolbi in steza s Streliške ulice)?

Bojan Kandare — KS Kolodvor

1. Kako je z obnovitvijo javnega kopališča na Ajdovem zru (Prečna ulica) in na Miklošičevi cesti?

s svojimi prodajnimi mesti ter da bi bila protiutež nelojnosti, nikjer pa ni predvideno javno kopališče. Delegacija KS Kolodvor predlaga, da bi bilo v pritličju ali kletnih prostorih zdravstvenega doma tudi novo javno kopališče.

2. Kaj je z realizacijo koncepta, da bi sedanjo Upravo trgov spremenili tako, da bi postala gostist tržnih živil s svojimi prodajnimi mesti ter da bi bila protiutež nelojalni konkurenci in prekupevalstvu?

Seja je bila zaključena ob 20.45.

Vodja zapisnika:

Nena Lazar, l. r.

PREDSEDNIK ZBORA KS

Dušan Kompare, l. r.

SPREJETI AMANDMAJI

Na 17. seji zborov občinske skupščine Ljubljana Center dne 23. 3. 1976 so bili sprejeti k predlogu smernic za družbenoekonomski razvoj občine Ljubljana Center za leto 1976 naslednji amandmaji:

1. Na strani 4, prvi stolpec, se za 2. alineo doda 3. alinea, ki se glasi:

»Izpopolnjevanje sistema delitve dohodka in sistema delitve osebnih dohodkov s stimulativnejšimi oblikami nagrajevanja je eden od pogojev večanja produktivnosti, pri tem bo v večji meri kot doslej potrebno vzpodbujati inovacije in inventivno dejavnost nasploh, odpravljati uravnilovko v nagrajevanju in vnašati elemente, ki vplivajo na boljše izkoriščanje kapacitet in večjo produktivnost dela.«

2. Na strani 4, drugi stolpec, se v 1. alinei med sedanjim prvi in drugi stavek vstavi naslednje besedilo:

... združenega dela. Organizacije združenega dela morajo preverjati in ocenjevati investicije s širših družbenih vidikov in ne le z vidika svojih interesov ter pri tem upoštevati: koliko investicije prispevajo k odpravljanju strukturnih neskladnosti v gospodarstvu (vključno z zahtevami po infrastrukturi, novih zaposlitvah, kadrih, stanovanjih itd.), koliko prispevajo k izboljšanju plačilne bilance (tu gre predvsem za investicije v proizvodnjo, ki je izvozno usmerjena ali nadomešča uvoz za domačo proizvodnjo) in koliko investicije prispevajo k večjemu izkoriščanju kapacitet, če je proizvodnja utemeljena z dejanskimi potrebami. V občini Center bodo ...

3. Na strani 6, poglavje »Telesna kultura«, se druga alineja dopolni in se glasi:

Z nadaljevanjem akcije »TRIM« in akcije »NAUČIMO SE PLAVATI« ter z akcijo »NAUČIMO SE SMUCATI«.

Sekretariat skupščine

Točka 2

VSEM DELEGATOM IN DELEGACIJAM ZBOROV SKUPŠČINE OBČINE LJUBLJANA CENTER TER VSEM DELOVNIM LJUDEM IN OBČANOM OBČINE LJUBLJANA — CENTER

Izvršni svet Skupščine občine Ljubljana Center je na 76. seji, dne 7. IV. 1976, sklenil, da posreduje zborom občinske skupščine v obravnavo in sprejem predlog Družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v občini Ljubljana Center. Predlog družbenega dogovora je izvršni svet pripravil po javni razpravi o osnutku družbenega dogovora na osnovi izbranih pripomb iz javne razprave in že sklenjenega družbenega dogovora v Ljubljani.

Skupščina je obravnavo predloga družbenega dogovora uvrstila na dnevni red zasedanja vseh zborov, ki bodo 28. IV. 1976.

Zato vse delegate in delegacije ter podpisnike družbenega dogovora opozarjamo na določila 116. člena začasnega poslovnika za delo Skupščine občine Ljubljana Center, ki določa, da je potrebno pomembnejše

in obsežnejše amandmaje predložiti najmanj tri dni pred sejo v pisni obliki.

Prosimo vse podpisnike, delegate in delegacije, da predlog družbenega dogovora obravnavate tako, da boste lahko eventualne amandmaje pravočasno posredovali zborom občinske skupščine, da jih bodo lahko obravnavali istočasno s predlogom družbenega dogovora.

Vsem podpisnikom bo posredovan v sprejem in podpis Družbeni dogovor o družbeni samozaščiti v občini Ljubljana Center takoj, ko vsi zbori občinske skupščine določijo besedilo dogovora. Pristojni upravni organ bo po sprejetem sklepu skupščine posredoval vsem podpisnikom sprejeto besedilo družbenega dogovora in organiziral podpisovanje družbenega dogovora o družbeni samozaščiti občine Ljubljana Center

IZVRŠNI SVET

PREDLOG

DRUŽBENEGA DOGOVORA O DRUŽBENI SAMOZAŠČITI

Na podlagi 143., 147., 151. in 312. člena Ustave Socialistične republike Slovenije ter 66., 94. in 95. člena Statuta občine Ljubljana Center (Uradni list SRS, št. 10/74) sklenejo

- Skupščina občine Ljubljana Center
- Krajevne skupnosti z območja Skupščine Ljubljana Center
- Samoupravne interesne skupnosti na območju občine Ljubljana Center
- Temeljne organizacije združenega dela, druge organizacije združenega dela in druge samoupravne organizacije in skupnosti v občini Ljubljana Center in občine Ljubljana Center
- Družbenopolitične organizacije

DRUŽBENI DOGOVOR O DRUŽBENI SAMOZAŠČITI V OBČINI LJUBLJANA CENTER

I. SPLOSNE DOLOČBE

1. člen

Družbena samozaščita je trajna, organizirana in neposredna dejavnost in odgovornost delovnih ljudi in občanov za varovanje socialističnih družbenih odnosov, ki temeljijo na samoupravljanju delovnih ljudi in zagotavlja varstvo socialističnega samoupravnega sistema. Družbena samozaščita je samoupravna funkcija ter pravica in dolžnost delovnih ljudi in občanov, ki temelji na tradiciji narodnoosvobodilne borbe ter je pomembna sestavina in prvina celotnega revolucionarnega procesa spreminjanja družbenih odnosov na samoupravnih osnovah. Družbena samozaščita je najširši temelj varnosti naše družbene ureditve in pomeni podružbljanje funkcije varstva ustavne ureditve.

Družbena samozaščita je sistem ukrepov in dejavnosti, ki jih v skladu z ustavo in zakoni sprejemajo in izvajajo delovni ljudje in občani v vseh oblikah njihovega samoupravnega povezovanja in združevanja zaradi zagotavljanja varstva: neodvisnosti in nedotakljivosti države; bratstva, enotnosti ter enakopravnosti jugoslovanskih narodov in narodnosti; popolnejše zaščite ustavnega sistema; samoupravnih pravic delovnih ljudi in občanov v združenem delu in na drugih področjih ter drugih pravic in svoboščin človeka in občana; družbene lastnine in osebne premoženja; ekonomske, socialne in osebne varnosti človeka in občana; nadaljnega svobodnega družbenega

razvoja in drugih splošno priznanih socialističnih vrednot.

2. člen

Uresničevanje družbene samozaščite v občini Ljubljana Center so splošni samoupravni akti, ukrepi in dejavnosti, ki jih v skladu z ustavo, zakoni in tem družbenim dogovorom sprejemajo in izvajajo delovni ljudje in občani organizirani, povezani in združeni v krajevnih skupnostih, temeljnih in drugih organizacijah združenega dela, samoupravnih interesnih skupnostih in drugih samoupravnih skupnostih in organizacijah, v družbenopolitičnih organizacijah in v občini.

Uresničevanje družbene samozaščite v občini je ustavna pravica, dolžnost in odgovornost vsakega delovnega človeka in občana, vseh temeljnih in drugih organizacij združenega dela ter delovnih skupnosti, samoupravnih interesnih skupnosti in drugih samoupravnih organizacij in skupnosti, vseh krajevnih skupnosti, siehernega samoupravnega organa, vseh družbenopolitičnih organizacij, občinske skupščine in njenih organov.

3. člen

Delovni ljudje in občani v občini Ljubljana Center in njihovi delegatski samoupravni družbenopolitični organi na vseh ravneh v občini se zavzemajo, da bodo s sistemom ukrepov in aktivnosti v okviru svojih ustavnih pravic in dolžnosti organizirano uresničevali družbeno samozaščito tako, da bodo predvsem:

- Preprečevali vse dejavnosti, ki:
 - ogrožajo ustavno ureditev, teritorialno nedotakljivost, neodvisnost in obrambno sposobnost države,
 - spodkopavajo oblast delavskega razreda in delovnih ljudi ter kršijo njihove samoupravne pravice,
 - ogrožajo družbeno-ekonomsko osnovo samoupravnega družbe, družbeno lastnino in zasebno premoženje ter protipravno razpolagajo in si prisvajajo družbeno lastnino,
 - razbijajo bratstvo, enotnost in enakopravnost jugoslovanskih narodov in narodnosti,
 - ogrožajo pridobitve narodnoosvobodilnega boja in socialistične revolucije ter samoupravne socialistične družbe,
 - kršijo in kratijo samoupravne in druge pravice ter svoboščine delovnih ljudi in občanov, socialistično moralo, kakor tudi druge priznane socialistične in človeške vrednote;
- varovali:
 - z ustavo določeno družbeno ureditev in se borili proti vsem oblikam notranje in zunanje sovražne dejavnosti,

— samoupravne pravice delovnih ljudi in občanov ter se borili proti zlorabam in izkoriščanju,

— družbeno lastnino ter premoženje in osebno varnost delovnih ljudi in občanov;

se borili:

— proti pojavom, katerih cilj je razbijati bratstvo in enotnost jugoslovanskih narodov in narodnosti in pojavom, ki ogrožajo pridobitve narodnoosvobodilne borbe in socialistične revolucije,

— proti vsem pojavnim oblikam gospodarskega kriminala, proti zlorabam pri razpolaganju z družbenim premoženjem, korupciji, neljalni konkurenci, zlorabam poslovne morale, protipravnemu prisvajanju družbene lastnine in proti nevestnemu gospodarskemu poslovanju;

— krepili preventivne ukrepe za zavarovanje in varovanje družbene lastnine in gospodarskih ter drugih objektov z organizacijo varnostno-vratarske službe, protipožarne zaščite, varstva pri delu in drugimi organiziranimi oblikami varstva celotne družbene lastnine, s katero upravljajo;

skrbeli:

— za varovanje javnega reda, osebne in splošne varnosti ter prometne varnosti delovnih ljudi in občanov občine v vseh okoljih, kjer delajo in živijo,

— za varstvo naravnega okolja, za komunalni red, urejenost ulic, trgov in naselij ter javnih in drugih objektov in se borili proti vsem oblikam onesnaževanja okolja,

— da se z ustreznimi vzgojnimi, socialnimi, normativnimi in drugimi dejavnostmi odpravljajo vzroki in posledice kriminalnih in drugih asocialnih pojavov,

— da se s primernimi oblikami množičnega izobraževanja in vzgoje stalno krepili in razvijajo med delovnimi ljudmi in občani varnostna kultura in socialistični patriotizem ter zavest o pomenu samozaščite in varnosti celotne samoupravne socialistične družbe;

— nudili stalno svojo pomoč državnim organom in drugim pristojnim službam pri izpolnjevanju nalog s področja varstva ustavnega reda, zaščite osebne varnosti in zasebnega premoženja, vzdrževanja javnega reda in miru, pri preprečevanju in odkrivanju kaznivih dejanj ter pri odkrivanju storilcev kaznivih dejanj;

— dajali pristojnim organom in službam ter drugim samoupravnim in družbenopolitičnim dejavnikom pobude za reševanje nalog in problemov varstva ustavnega reda in varovanja samoupravnih socialističnih družbenih vrednot in jih opozarjali na potrebo vseh delov preventivnega delovanja v okviru njihovih pristojnosti;

— zagotavljali potrebna sredstva za realizacijo sprejetih in dogovorjenih nalog s področja družbene samozaščite v okviru dohodka temeljnih in drugih organizacij združenega dela oziroma v okviru sredstev za svoje poslovanje in delovanje;

— usklajeno in organizirano sodelovali z vsemi nosilci družbene samozaščite v občini in se povezovali ter sodelovali z nosilci družbene samozaščite v mestu Ljubljana, ljubljanski regiji in po potrebi z posameznimi nosilci družbene samozaščite v drugih družbenopolitičnih skupnostih,

zaznavali in se borili:

— proti vsem oblikam sovražnega psihološkega delovanja, psihološkim pritiskom, dezinformacijam in lažnim govoricam,

— proti vsem oblikam politično subverzivnega delovanja in vmešavanja v naš notranji razvoj,

— proti vsem tistim silam, ki napadajo našo zunanje-politično opredelitev politike miroljubne aktivne koeksistence in politiko nevršenosti.

4. člen

Delovni ljudje in občani kot nosilci družbene samozaščite v občini imajo pravico in dolžnost, da se v krajevnih skupnostih, organizacijah združenega dela in drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih ter v družbenopolitičnih organizacijah za uresničevanje nalog družbene samozaščite medsebojno povezujejo in, da se povezujejo z državnimi organi in službami, ki opravljajo določene naloge in odgovornosti s celovitega področja družbene samozaščite, ter tako solidarno in z usklajeno aktiv-

nostjo in delovanjem zagotavljajo učinkovit sistem družbene samozaščite v občini.

II. KRAJEVNE SKUPNOSTI

5. člen

Krajevne skupnosti kot temeljne samoupravne skupnosti delovnih ljudi in občanov bodo na svojem območju s povezovanjem občanov in delovnih ljudi v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela ter drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih organizirale družbeno samozaščito tako, da bodo prispevale k varstvu ustavnega reda, k varstvu materialnih dobrin, preprečevanju napadov na družbene vrednote, preprečevanju sovražne dejavnosti in druge družbeno škodljive dejavnosti.

6. člen

Krajevne skupnosti bodo organizirale na svojem območju neposredno ali preko svojih organov ali v sodelovanju s temeljnimi in drugimi organizacijami združenega dela ter drugimi samoupravnimi organizacijami in skupnostmi in družbenopolitičnimi organizacijami predvsem naslednje oblike aktivnosti pri razvijanju, utrjevanju in izvajanju družbene samozaščite:

— izobraževanje in obveščanje občanov o družbeni samozaščiti v krajevni skupnosti,

— obravnavanje vsaj enkrat letno problematike javne in splošne varnosti v krajevni skupnosti,

— obravnavanje vsaj enkrat letno stanja varnosti prometa v krajevni skupnosti,

— obravnavanje in ugotavljanje nosilcev vseh parol in vznemirjujočih novic oziroma politično ocenjevanje in izrekanje družbene kritike vsem, ki se ukvarjajo s takšno aktivnostjo,

— sodelovanje z državnimi organi glede vseh vprašanj, ki se tičejo varnosti družbe ali posameznikov oziroma opozarjanje na vse negativne pojave, zlasti kadar gre za kazniva dejanja, kršitev reda in miru, pojave sovražne propagande, postopače, preprodajalce in druge sumljive osebe,

— opozarjanje pristojnih organov in služb na vse primere, ki se tičejo nevestnega razpolaganja ali neekonomičnega gospodarjenja z druženo lastnino,

— obravnavanje in opozarjanje na primere neustreznega in nesamoupravnega vedenja posameznikov, ki pripeljejo do prisvajanja oblasti, zapostavljanja samoupravnih odnosov in nezadovoljstva občanov,

— vplivanje z neposredno kritiko za izboljšanje odnosov med občani in odpravljanje vzrokov za vse spore in nesporazume med ljudmi oziroma ustvarjanje pogojev za čimboljše skupno življenje,

— obravnavanje in opozarjanje na primere neustreznosti v primerov zapuščenih mladine oziroma ugotavljanje vzrokov za te pojave in predlaganje ustreznih ukrepov pristojnim organom in službam,

— pomoč in sodelovanje s pristojnimi organi in službami pri dajanju pomoči vzgojno-zapuščeni osebam, bolehnim ljudem in tistim, ki so prišli s prestajanja kazni kot tudi vsem drugim, ki so se iz kakršnihkoli vzrokov našli v stiski,

— organiziranje in podpiranje tistih aktivnosti in dejavnosti mladine, ki prispevajo k večji stabilnosti javnega reda in miru, k večji solidarnosti med občani in k preprečevanju negativnega vedenja v krajevni skupnosti,

— organiziranje pogojev v krajevni skupnosti za to, da se zavarujejo pravice občanov oziroma sprejemanje ukrepov, da se občanom pomaga, da to lahko sami storijo, in

— preučevanje, obravnavanje in opozarjanje na splošne nevarnosti, kot so na primer poplave, požari, plazovi itd. oziroma udeležba pri odpravljanju teh nevarnosti.

7. člen

Krajevne skupnosti so že v miru pripravljajo za to, da bi čim bolj pripravljene dočakale morebitno vojno. Ob neposredni vojni nevarnosti ali v vojni pa krajevne skupnosti razvijajo še te aktivnosti:

— obveščajo pristojne forume o premikanju sovražnika in o vseh drugih pojavih, ki so pomembni za varnost ljudi v krajevnih skupnostih,

— organizirajo varovanje skupin oziroma javnih objektov pred delovanjem sovražnika ali njegovih organov,

— upirajo se manjšim sovražnikovim skupinam, ali posameznikom, katerih namen je terorizirati prebivalstvo,

— odkrivajo in prijavljajo vodstvu splošne ljudske obrambe v občini vsak pojav kolaboracionistov in kapi-talistov,

— lovijo sovražnikove agente ali dezertarje in prepreču-jejo vsak poskus sabotaže,

— motijo sovražnika z lastnimi sabotažami in raz-nimi drugimi akcijami, naperjenimi proti njegovim giba-njem in

— organizirajo različne ukrepe, kot so odstranitev potnih znakov, tabel itd., da bi preslepili ali motili sovra-žnika.

8. člen

Krajevne skupnosti bodo v sistem izvajanja ukrepov stanovalcev in hišni sveti v stanovanjskih hišah aktivno vključijo v izvajanje vseh nalog družbene samozaščite, ki se nanašajo na stanovanjske hiše in poslovne prostore v stanovanjskih hišah.

Krajevne skupnosti bodo v sistem izvajanja ukrepov in nalog družbene samozaščite vključile tudi poverjenike civilne zaščite v posameznih hišah in ulične poverjenike.

9. člen

Krajevne skupnosti bodo v svojih statutih določile vsebino in naloge družbene samozaščite na svojem ob-močju ter opredelile vlogo, naloge in pristojnosti posamez-nih organov tudi glede vprašanj družbene samozaščite.

Krajevne skupnosti bodo v svojih letnih in srednje-ročnih programih razvoja in dela določile tudi naloge in nosilce nalog za izvajanje posameznih ukrepov in akcij družbene samozaščite.

10. člen

Krajevne skupnosti bodo ustanovile odbore za ljudsko obrambo in družbeno samozaščito z nalogo, da bodo skrbeli za stanje družbene samozaščite v krajevni skup-nosti, spremljali, vzpodbujali in usklajevali dejavnost in sprejemali ukrepe na področju družbene samozaščite v krajevni skupnosti.

Krajevne skupnosti bodo zagotovile takšen kadrovski sestav odborov za ljudsko obrambo in družbeno samo-zaščito, ki bo zagotavljal učinkovito in družbenopolitično uspešno delovanje tega organa.

Podrobnejšo opredelitev nalog, pristojnosti in sestavo odbora za ljudsko obrambo in družbeno samozaščito bodo krajevne skupnosti določile v svojih statutih.

III. TEMELJNE IN DRUGE ORGANIZACIJE ZDRUŽENEGA DELA TER DELOVNE SKUPNOSTI

11. člen

Delovni ljudje kot nosilci graditve socialističnih družbe-nekonomskih in samoupravnih odnosov morajo v okviru svojih pravic in dolžnosti v organih samoupravljanja, v družbenopolitičnih organizacijah in drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih delovati preventivno tako, da se že v kali zatrejo vsi negativni pojavi, ki bi lahko kakorkoli ogrozili naše družbene vrednote, varnost orga-nizacij združenega dela in sredstva družbene lastnine, s katerimi upravljajo.

Z doslednim upoštevanjem vseh ukrepov in aktivno-sti družbene samozaščite bodo delovni ljudje varovali materialno-ekonomsko osnovo naše družbe in samoupravni sistem pred vsemi antisocialističnimi pojavi.

12. člen

Pri sprejemanju splošnih samoupravnih aktov bodo delovni ljudje razvijali takšno politično aktivnost, ki bo zagotovila, da bo v vseh splošnih samoupravnih aktih opredeljena tudi družbeno samozaščita ter ukrepi, aktiv-nosti in odgovornosti za izvajanje družbene samozaščite. Še posebej pa opredelitev odgovornosti vseh delovnih ljudi, posebno individualnih poslovnih organov, članov kolegij-skih poslovnih organov in delavcev na vodilnih delov-nih mestih ter odgovornost organov upravljanja.

13. člen

Delovni ljudje v temeljnih organizacijah združenega dela, delovnih organizacijah, drugih organizacijah zdru-ženega dela in delovnih skupnostih določajo v svojih samo-upravnih splošnih aktih: vsebino in naloge družbene sa-

mozaščite ter opredeljujejo vlogo, naloge, pristojnosti in odgovornosti posameznih organov tudi glede vprašanj družbene samozaščite ter zagotavljajo izvajanje nalog in ukrepov družbene samozaščite določenih v samouprav-nih splošnih aktih.

V samoupravnih splošnih aktih pa bodo uredili tudi:

— da so individualni poslovnih organi in člani kole-gijskih poslovnih organov ter vodilni delavci odgovorni tudi za politično stanje v delovni skupnosti. Ob pojavu nezadovoljstva, sovražnih parol, vznemirljivih in alarmant-nih vesti ali drugih škodljivih in sovražnih pojavov mora-jo takoj dati pobudo za obravnavo takega primera;

— samoupravni organi bodo, ko zaznajo navedene pojave, v vsakem primeru ugotovili njihov izvor in ustrez-no ukrepali;

— strokovne in moralno-politične kvalitete delavcev na delovnih mestih v tujini in na delovnih mestih, ki so zaradi narave nalog posebno izpostavljeni interesom tujih obveščevalnih služb, gospodarski ali drugi špijonaži, bodo v sistemu kadrovske politike še posebej temeljito pre-verili;

— kaj predstavlja poslovno tajnost, kdo dovoljuje obisk in ogled objektov ter delovnega procesa obiskoval-cem in kdo jih spremlja;

— kateri poslovni podatki se lahko objavljajo v inter-nih glasilih, kako se ravna z gradivom s sej in kdo je zato odgovoren;

— način fizičnega zavarovanja objektov, naprav in materialnih dobrin;

— da morajo imeti osebe, ki varujejo premoženje, (vratarji, čuvaji, nadzorniki itd.), neoporečno preteklost in morajo biti sposobni opravljati zaupane naloge;

— kako se zavaruje denar pri prenosu iz banke v banko in med dislociranimi enotami, kdo in kako hrani ključke blagajn z denarjem in vrednostnimi papirji;

— nosilce prometne vzgoje in preventive, ki bodo v sodelovanju z nosilci posameznih akcij skrbeli za vzgojo in izobraževanje v cestnem prometu;

— da samoupravni organi obravnavajo vsak primer neopravičenega bogatenja, ki jim ga predloži komisija za ugotavljanje izvora premoženja;

— da bo delavski svet ali drug ustrezen organ uprav-ljanja najmanj enkrat letno obravnaval problematiko druž-bene samozaščite in z zaključki seznanil vse delovne ljudi.

14. člen

Organi samoupravne delavske kontrole bodo poleg že določenih pristojnosti:

— obravnavali negativne pojave in obnašanja, ki so v nasprotju z načeli socialistične samoupravne morale, tak pojav ocenili in izrekli kritiko ali sprejeli drug ustrezen ukrep;

— vsaj enkrat letno obravnavali problematiko zavarova-nja premoženja in problematiko družbene samozaščite;

— obravnavali vsak primer suma kaznivega dejanja in skrbeli, da se o tem seznanijo pristojni organ za varstvo družbene lastnine;

— obravnavali vsak primer nastale znatne materialne škode na objektih in materialnih sredstvih organizacije, vsak primer dohodkov kot so: nesreča pri delu, požari, eksplozije, kvar in uničenje materiala ipd., in pri tem ugotavljali subjektivno krivdo oz. ali so odgovorne osebe storile vse, da škoda ali nesreča ne bi nastala.

15. člen

Delovni ljudje v temeljnih organizacijah združenega dela, organizacijah združenega dela in drugih samouprav-nih organizacijah in skupnostih bodo v programe družbe-nopolitičnega izobraževanja vključili tudi družbeno samo-zaščito.

16. člen

Temeljne in druge organizacije združenega dela, ki se ukvarjajo s takšno dejavnostjo, ki je še posebej pomembna glede družbene samozaščite kot na primer zunanjetrgo-vinska dejavnost, založniška dejavnost, zdravstvena dejav-nost, preskrba prebivalstva, vzgoja in izobraževanje, raz-iskovalna dejavnost, sredstva javnega informiranja in komuniciranja se zavezujejo, da bodo v svojih splošnih

samoupravnih aktih in s posebnimi načrti in ukrepi posebej opredelile naloge in odgovornosti za izvajanje sistema družbene samozaščite na svojih specifičnih področjih delovanja.

17. člen

Delovni ljudje v temeljnih, delovnih in drugih organizacijah združenega dela in drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih bodo ustanovili organe za družbeno samozaščito in sicer:

— ali posebno telo (odbor, komisijo) za družbeno samozaščito, ki mora biti sestavljena tako, da zajema predstavnike vseh samoupravnih, poslovnih in družbenopolitičnih struktur,

— ali pristojnosti in naloge celotne družbene samozaščite poverili odboru ali komisiji za SLO, ki je že sestavljen po taki strukturi, kot naj bi bil poseben organ za družbeno samozaščito.

V delovnih skupnostih z manjšim številom zaposlenih bo opravljal naloge organa za družbeno samozaščito zbor delovnih ljudi, oziroma poseben organ za družbeno samozaščito.

Delavci bodo zagotovili takšen sestav organa za družbeno samozaščito, ki bo zagotavljal učinkovito, samoupravno in družbenopolitično uspešnost tega organa.

18. člen

Delovno področje, naloge, pristojnosti, sestav organa za družbeno samozaščito in njegovo razmerje do drugih samoupravnih organov bodo delavci temeljnih, delovnih in drugih organizacij združenega dela in drugih samoupravnih organizacij in skupnosti določili in opredelili v svojih statutih in drugih splošnih aktih.

19. člen

Delavci temeljnih organizacij združenega dela bodo v okviru delitve dohodka, ki ga ustvarjajo, določali potrebna materialna in druga sredstva za uresničevanje družbene samozaščite v svojih organizacijah in v organizacijah združenega dela, v katere se združujejo in povezujejo.

IV. SAMOUPRAVNE INTERESNE SKUPNOSTI

20. člen

Samoupravne interesne skupnosti na območju občine se s svojo dejavnostjo v skladu s svojimi nalogami na področjih, za katera so ustanovljene, tvorno vključujejo v sistem in delovanje družbene samozaščite v občini.

Samoupravne interesne skupnosti bodo v svojih splošnih samoupravnih aktih določile svoje naloge na področju družbene samozaščite, v svoje srednjeročne plane in letne programe dela pa bodo vključile tudi naloge in konkretne akcije s področja družbene samozaščite.

Samoupravne interesne skupnosti bodo ustanovile posebne organe, odbore ali komisije za družbeno samozaščito. Tem organom bodo naložile predvsem skrb za pripravo programov in ukrepov s področja družbene samozaščite in skrb za sodelovanje z nosilci in organi družbene samozaščite v temeljnih in drugih organizacijah združenega dela in v krajevnih skupnostih v cilju usklajenega izvajanja posameznih in skupnih akcij in nalog družbene samozaščite v posameznih okoljih.

Samoupravne interesne skupnosti bodo zagotovile takšen kadrovski sestav svojih organov za družbeno samozaščito, ki bo zagotavljal učinkovito, samoupravno in družbeno politično uspešno delovanje tega organa.

Podrobnejšo opredelitev nalog, pristojnosti in sestavo organa družbene samozaščite bodo samoupravne interesne skupnosti določile v svojih ustreznih splošnih samoupravnih aktih.

21. člen

Občinska samoupravna interesna skupnost za vzgojo in izobraževanje bo v svoje načrte in delovne programe še posebej vključila skrb za pripravo in izvajanje vzgoje s področja družbene samozaščite in sodelovale z temeljnimi in delovnimi organizacijami s področja vzgoje in izobraževanja pri izvažanju teh nalog v okviru rednega pouka in drugih oblik izobraževanja.

Občinska samoupravna telesnokulturna skupnost bo še posebej pripravljala programe in vzpodbujala k izvažanju takih oblik telesnokulturnih dejavnosti, ki prispevajo in

usposabljaajo delovne ljudi in občane, posebej pa še mlade ljudi za telesno pripravljenost in odpornost za razne aktivnosti in akcije s področja družbene samozaščite.

Samoupravna stanovanjska skupnost bo še posebej pripravljala programe in dajala pobude za izvajanje akcij in sprejemanje ukrepov družbene samozaščite na področju upravljanja in gospodarjenja s stanovanjskim skladom občine. Pri tem pa bo neposredno sodelovala z organi krajevnih skupnosti in hišnimi sveti.

V. DRUŽBENOPOLITIČNE ORGANIZACIJE

22. člen

Družbenopolitične organizacije v občini bodo razvijale družbeno samozaščito tako, da bodo s svojo idejnopolitično aktivnostjo budile socialistični patriotizem, zavest in budnost občanov, da se bodo organizirano v večji meri zavzemali in borili zoper sovražnike našega samoupravnega socializma in zoper druge nosilce antisocialističnih pojavov.

Družbenopolitične organizacije bodo sodelovale pri informiranju in izobraževanju občanov o družbeni samozaščiti. Obravnavale in ugotavljale bodo negativne in sovražne pojave, njih izvor, vzroke in nosilce ter podajale družbenopolitične ocene in sprejele ustrezne ukrepe.

23. člen

Glede na to, da je podružbljanje varnostnih zadev revolucionaren in trajen proces in interes delavskega razreda, se morajo družbenopolitične organizacije zavzeti in skrbeti, da bosta obramba in nadaljnji razvoj družbene samozaščite stalna skrb vseh nosilcev družbene samozaščite. Njihova skrb mora biti, da postane družbeno samozaščita sestavni del vsakdanje dejavnosti delovnih ljudi in občanov.

24. člen

Družbenopolitične organizacije s svojo idejno-politično dejavnostjo vzpodbujajo nosilce družbene samozaščite v ta namen:

— redno spremljajo, ocenjujejo družbeno negativne pojave, krepijo družbeno samozavest občanov, razvijajo in vzpodbujajo idejnopolitične, družbene in druge oblike zoperstavljanja škodljivih pojavov zoper našo varnost;

— sodelujejo z nosilci družbene samozaščite in organi državne varnosti ter skrbijo za pravočasno in avtentično politično ocenjevanje škodljivih pojavov in ustrezno preventivno delovanje;

— seznanjajo občane z varnostno situacijo in jih mobilizirajo za konkretne akcije pri odpravljanju družbeno negativnih pojavov.

VI. OBČINSKA SKUPŠČINA

25. člen

Občinska skupščina in njeni organi bodo v okviru svojih pravic in dolžnosti zagotavljali pogoje za razvoj in uveljavljanje učinkovite in organizirane družbene samozaščite v občini.

26. člen

Občinska skupščina bo spremljala in vzpodbujala dejavnost in ukrepe za razvoj družbene samozaščite.

Občinska skupščina bo obravnavala poročila vseh organov in organizacij, ki poleg nje v občini uresničujejo družbeno varstvo samoupravnih pravic in družbene lastnine.

Delegati zborov občinske skupščine pa bodo še posebej spremljali in proučevali uresničevanje in razvoj družbene samozaščite v občini in v okviru svojih pristojnosti sprejemali ukrepe za učinkovitejšo in popolnejše delovanje vseh nosilcev družbene samozaščite v občini.

27. člen

Občinska skupščina bo kot svoj organ za družbeno samozaščito ustanovila Svet občinske skupščine za ljudsko obrambo, varnost in družbeno samozaščito.

Občinska skupščina bo v statutu in z drugimi svojimi akti določila področje dela, naloge, pristojnosti in sestav Sveta za ljudsko obrambo, varnost in družbeno samozaščito ter njegova razmerja z drugimi nosilci in organi družbene samozaščite v občini.

28. člen

Občinska skupščina bo določila s predpisi pravice in dolžnosti upravnih organov, katerih delovanje je povezano z uresničevanjem nalog družbene samozaščite.

VII. IZVRŠNI SVET

29. člen

Izvršni svet kot izvršilni organ občinske skupščine bo v okviru svojih pristojnosti realiziral določene naloge družbene samozaščite v občini in spremljal izvajanje družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v občini. Pri tem bo predvsem:

— obravnaval poročila organov, ki v občini uresničujejo družbeno varstvo samoupravnih pravic delovnih ljudi in občanov in družbene lastnine ter predlagal občinski skupščini, da do njih zavzame stališče, sprejme predloge in smernice;

— obravnaval predloge pristojnih organov za preprečevanje družbi nevarnih in škodljivih pojavov, predloga za utrjevanje zakonitosti in družbene odgovornosti;

— obravnaval predloge odbora izvršnega sveta za splošne zadeve in družbeno samozaščito za učinkovito uresničevanje družbene samozaščite;

— na podlagi smernic občinske skupščine usmerjal in usklajeval delo organov družbene samozaščite v krajevnih skupnostih, temeljnih organizacijah združenega dela, organizacijah združenega dela ter drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih;

— usmerjal delo upravnih organov, katerih delovanje je povezano z uresničevanjem nalog družbene samozaščite.

VIII. SODELOVANJE Z MESTOM LJUBLJANA

30. člen

Svet občinske skupščine za ljudsko obrambo, varnost in družbeno samozaščito bo koordiniral in vzpodbujal ustrezno medsebojno sodelovanje nosilcev in organov družbene samozaščite v občini z nosilci in organi družbene samozaščite v mestu Ljubljana.

Tudi drugi organi družbene samozaščite v občini se bodo povezovali in sodelovali z ustreznimi organi družbene samozaščite v mestu Ljubljana.

Sodelovanje in povezovanje nosilcev in organov družbene samozaščite v občini z nosilci in organi družbene samozaščite v mestu Ljubljana mora zagotoviti usklajeno akcijo za izvajanje skupno dogovorjenih nalog s področja družbene samozaščite ter izvajanja družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v mestu Ljubljana, katerega je sprejela tudi občinska skupščina.

IX. KONČNE DOLOČBE

31. člen

Družbeni dogovor o družbeni samozaščiti v občini Ljubljana Center sprejmejo po predhodno opravljeni javni obravnavi delovni ljudje v temeljnih, delovnih in drugih organizacijah združenega dela in drugih samoupravnih organizacijah in skupnostih, delovni ljudje in občani v krajevnih skupnostih in samoupravnih interesnih skupnostih, družbenopolitične organizacije in občinska skupščina po postopku, ki ga imajo določenega v svojih splošnih samoupravnih aktih za sprejem družbenih dogovorov.

Družbeni dogovor posreduje v javno obravnavo občinska skupščina neposredno ali po organu, ki ga za to pooblasti.

32. člen

Podpisniki družbenega dogovora se obvezujejo, da bodo v okviru pristojnosti svojih samoupravnih in drugih organov spremljali izvajanje tega družbenega dogovora ter sprejemali ustrezne ukrepe za njegovo izvajanje. Prav tako se obvezujejo, da bodo delovne ljudi in občane obveščali o stanju družbene samozaščite in ukrepih za njeno izvajanje v svojih sredinah in o izvajanju tega družbenega dogovora.

33. člen

Podpisniki družbenega dogovora se obvezujejo, da bodo svoje splošne samoupravne akte uskladjali z določili tega družbenega dogovora najkasneje v šestih mesecih od dneva, ko sprejmejo in podpišejo družbeni dogovor.

34. člen

Pobudo za spremembe in dopolnitve tega družbenega dogovora lahko da vsak podpisnik, o pobudi se izjasni občinska skupščina in, če jo sprejme, začne postopek za spremembe in dopolnitve družbenega dogovora.

35. člen

Družbeni dogovor o družbeni samozaščiti objavi občinska skupščina v Uradnem listu SRS.

Ta družbeni dogovor začne veljati za vsakega podpisnika takrat, ko ga sprejme in podpiše.

OBRAZLOŽITEV

Družbena samozaščita je po sprejetju novih ustav ter na podlagi dokumentov X. kongresa ZKJ in VII. kongresa ZKS dobila ustrezno vsebino in oblike organizirane družbene dejavnosti. Vsebinsko in organiziranost družbene samozaščite, kot ene izmed prvin socialistične samoupravne dejavnosti, je še posebej opredelila Zvezna skupščina z Resolucijo o temeljih za uresničevanje družbene samozaščite v sistemu samoupravljanja (Uradni list SFRJ št. 40/73) in Skupščina SR Slovenije s Sklepi in priporočilo o nalogah s področja družbene samozaščite (Uradni list SRS št. 25/70 in 19/75).

Kljub doseženim rezultatom pa stopnja organiziranosti družbene samozaščite nasploh in tudi v naši občini še ni ustrezna družbeni pomembnosti in potrebam družbene samozaščite. Zato je izvršni svet dal pobudo, da tudi v naši občini sklenemo družbeni dogovor o družbeni samozaščiti, ki naj bi ga podpisali:

— Skupščina občine Ljubljana Center,

— krajevne skupnosti z območja občine Ljubljana Center,

— samoupravne interesne skupnosti na območju občine Ljubljana Center,

— temeljne organizacije združenega dela in druge organizacije združenega dela ter druge samoupravne organizacije in skupnosti v občini Ljubljana Center,

— družbenopolitične organizacije občine Ljubljana Center.

Skupščina občine je pobudo sprejela s tem, da so vsi zbori na sejah v mesecu januarju 1976 obravnavali osnutek družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v občini Ljubljana Center skupaj z osnutkom družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v Ljubljani. K predloženemu osnutku družbenega dogovora o družbeni samozaščiti so delegati in delegacije dale vrsto pripomb in dopolnitev, ki so jih skupščinski zbori sprejeli. Skupščina je zadostila svoj izvršni svet, da predloženi osnutek dopolni s sprejetimi pripombami in ga posreduje v javno obravnavo. Izvršni svet je v februarjski številki glasila občinske konference SZDL »Dogovor« v prilogi za javno obravnavo posredoval v javno obravnavo vsem delovnim ljudem in občanom osnutek Družbenega dogovora o družbeni samozaščiti. Med tem časom je občinska skupščina že sprejela in sklenila podpisati Družbeni dogovor o družbeni samozaščiti v Ljubljani in sicer na sejah vseh zborov v mesecu marcu 1976.

K osnutku Družbenega dogovora o družbeni samozaščiti v občini Ljubljana Center, ki je bil v javni obravnavi, je Izvršni svet občinske skupščine sprejel vsebinsko zaokroženo tri vrste pripomb in sicer: prvič, da je družbeni dogovor nujno potreben in, da je besedilo osnutka sprejemljivo; drugič, da so nekatera določila preprosta in bi jih bilo potrebno konkretizirati in tretjič konkretne dopolnitve posameznih členov oziroma formulacij besedila v posameznih členih. Na osnovi prejetih pripomb, vse konkretne so bile take, da jih je izvršni svet v celoti upošteval in besedilo nekaterih členov oblikoval bolj jasno in konkretno, je izvršni svet pripravil predlog družbenega dogovora. Pripombe iz javne obravnave glede variant v osnutku k 18., 19. in 24. členu so bile take, da se je izvršni svet pri predlogu družbenega dogovora odločil za prvotno, delno dopolnjeno besedilo teh členov, ne pa za variantne rešitve.

Izvršni svet predlaga vsem zborom občinske skupščine, da obravnavajo predlog in določijo besedilo Družbenega dogovora o družbeni samozaščiti občine Ljubljana Center.

IZVRŠNI SVET

Točka 3

OSNUTEK

Na podlagi 2. člena in drugih odstavkov 15. in 58. člena zakona o temeljnih sistema družbenega planiranja in o družbenem planu Jugoslavije (Uradni list SFRJ, št. 6/76) ter z namenom, da se za srednjeročno obdobje (1976—1980) delavci in vsi delovni ljudje v občini Ljubljana Center dogovorijo in določijo skupne razvojne, gospodarske, socialne, kulturne in druge interese, cilje in naloge ter skupno ekonomsko in socialno politiko, kot tudi sredstva za njihovo uresničevanje, sklenejo:

- izvršni svet skupščine občine Ljubljana Center;
- organizacije združenega dela in druge samoupravne organizacije in skupnosti v občini;
- samoupravne interesne skupnosti v občini
- krajevne skupnosti v občini
- poslovne banke
- občinski sindikalni svet Ljubljana Center (v nadaljnjem besedilu: udeleženci)

DOGOVOR

O OSNOVAH DRUŽBENEGA PLANA OBČINE LJUBLJANA CENTER ZA OBDOBJE 1976—1980

UVODNE IN SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Z dogovorom o osnovah družbenega plana občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980. (v nadaljnjem besedilu: dogovor) uresničujejo udeleženci tega dogovora ustavno pravico in dolžnost delavcev in vseh delovnih ljudi, da v organizaciji združenega dela, v kateri delajo in soustvarjajo dohodek, odločajo o tem dohodku in njegovem združevanju, da skupaj in enakopravno z drugimi delovnimi ljudmi organizirajo in pospešujejo družbeno proizvodnjo, da odločajo o reprodukcijskem procesu v celoti in o celotno ustvarjenem dohodku, da kontrolirajo razpolaganje z dohodkom na vseh stopnjah in v vseh oblikah združevanja dela in sredstev ter da v organizaciji združenega dela in vseh drugih oblikah združevanja dela in sredstev upravljajo zadeve in sredstva v celoti odnosov družbene reprodukcije.

S tem dogovorom se udeleženci obvezujejo, da bodo s samoupravnim sporazumevanjem in dogovarjanjem usklajevali svoje plane, da bi preprečevali gospodarske in druge motnje v materialnem in socialnem razvoju v občini in širši družbi, zagotavljali enakopravnost delavcev in vseh delovnih ljudi ter samoupravnih organizacij in skupnosti v medsebojnih socialističnih samoupravnih družbenoekonomskih odnosih, zlasti pri pridobivanju dohodka, dosledni uveljavitvi načela delitve po tekočem in minulem delu, povečevanju produktivnosti svojega in celotnega družbenega dela ter svojega in celotnega družbenega dohodka, uresničujoč skupaj določeno ekonomsko politiko v Ljubljani, SR Sloveniji in Jugoslaviji.

2. člen

Ozka povezanost in visoka stopnja soodvisnosti gospodarskega, kulturnega in socialnega potenciala v občini z ljubljanskim in širšim družbenim interesom zavezuje udeležence tega dogovora, da svoje samoupravne plane za srednjeročno obdobje (1976—1980) uskladijo ne le z določbami tega dogovora, temveč tudi s samoupravnimi sporazumi, družbenimi dogovori in dogovori o osnovah družbenih planov v Ljubljani, v ljubljanski regiji, SR Sloveniji in Jugoslaviji.

TEMELJNI CILJI IN NALOGE RAZVOJA V OBDOBJU 1976—1980

3. člen

Udeleženci dogovora se zavezujejo v srednjeročnem obdobju uresničiti kot prednostne naslednje temeljne cilje in naloge:

- uveljavitev samoupravnih socialističnih odnosov na ustavnih temeljih v vseh področjih združenega dela;
- zagotovitev stabilne rasti življenjskega standarda zboljševanjem delovnih pogojev delavcev in življenjskih

pogojev občanov, s posebnim ozirom na izenačevanje teh pogojev v občini in mestu Ljubljani;

— doseganje stabilnejšega in dinamičnejšega gospodarskega in družbenega razvoja ob povečevanju produktivnosti dela, ekonomičnosti poslovanja, družbeni rentabilnosti naložb in akumulativnosti gospodarstva;

— usklajevanje zunanjetrgovinske menjave s povečanjem izvoza in zmanjševanjem uvoza ter intenzivnejšim razvojem mednarodnega sodelovanja z deželami v razvoju;

— pospešitev povezovanja in organiziranosti gospodarstva za nastopanje na tujih tržiščih, kar je eden od bistvenih elementov jačanja izvozne sposobnosti ter istočasno pomemben sestavni del preobrazbe družbeno-ekonomskih odnosov v združenem delu;

— samoupravno združevanje dela, sredstev in dohodka in povezovanje v dohodkovno povezane poslovne skupnosti;

— usmerjanje integracijskih procesov v povezovanje trgovine in industrije v dohodkovno povezane celote, specializacijo in združevanje drobne trgovine in združevanje manjših zunanjetrgovinskih organizacij v večje komplekse ter njihovo povezovanje s proizvodnjo;

— smotro in načrtno vodenje politike zaposlovanja s kadrovskim programiranjem v gospodarstvu, družbenih dejavnostih in drugih organizacijah in skupnostih;

— solidarnostno prispevanje deleža pridobljenega dohodka za hitrejši razvoj in zmanjševanje razlik v razvitosti manj razvitih območij v SR Sloveniji in Jugoslaviji;

— krepitev ljudske obrambe, varnosti in družbene samozasčite;

— stalno in dosledno izvajanje ukrepov za varovanje življenjskega okolja in proti onesnaževanju zraka;

— omogočiti slehernemu delavcu in vsem delovnim ljudem vsestranski razvoj osebnosti ter zagotoviti takšen sistem informiranja, ki bo stalno omogočal stvarni vpogled v celotno družbeno dogajanje, kar je osnova za nadaljnji razvoj družbenopolitičnega, delegatskega in samoupravnega delovanja.

NALOGE NA PODROČJU GOSPODARSTVA IN DRUŽBENIH DEJAVNOSTI

Družbeni proizvod, oblikovanje in razporejanje dohodka, zaposlovanje in produktivnost dela

4. člen

Gospodarstvo bo v srednjeročnem obdobju zagotovilo poprečno letno rast družbenega proizvoda po stopnji 7 odstotkov, upoštevajoč, da bo porast v letih 1976 in 1977 za 1—2 odstotka nižji od poprečne letne rasti v tem obdobju.

(VARIANTA 4. člena: Gospodarstvo bo v srednjeročnem obdobju zagotovilo poprečno letno rast družbenega proizvoda po stopnji 5,1 odstotka, upoštevajoč, da bo porast v letih 1976 in 1977 za 1 odstotek nižji od poprečne letne rasti v tem obdobju.)

5. člen

Obstoječa struktura gospodarstva v občini, v kateri imata največji delež trgovina in industrija, se do leta 1980 ne bo bistveno menjala.

Trgovina (zunanja in trgovina na drobno) in industrija (papirna, grafična, elektroindustrija, živilska in kovinska) ostanejo v srednjeročnem obdobju nosilci gospodarskega razvoja občine.

6. člen

Zaposlovanje v gospodarstvu bo naraščalo po največ 2,5 odstotni letni stopnji rasti, v negospodarstvu pa pod to stopnjo v skladu s sprejetimi samoupravnimi sporazumi.

(VARIANTA 6. člena: Zaposlovanje v gospodarstvu bo naraščalo po največ 2 odstotni letni stopnji rasti, v negospodarstvu pa pod to stopnjo, v skladu s sprejetimi samoupravnimi sporazumi.)

7. člen

Udeleženci se obvezujejo, da bodo v srednjeročnem obdobju uresničevali dogovorjeno kadrovsko politiko in s svojimi ukrepi vplivali na njeno nadaljnjo demokratizacijo in podružabljanje. Posebno pozornost bodo posvetili:

— izdelavi in sprejemanju sistemizacij delovnih mest v vseh organizacijah združenega dela;

— spremljanju in stalnemu dopolnjevanju nomenklature poklicev in profilov poklicev;

— hitrejšemu odpravljanju pomanjkanja določenih profilov kadrov in odpravljanju strukturne neusklajenosti ter neustrezne razporeditve kadrov;

— ustanavljanju in razvijanju strokovnih kadrovskih služb ob stalnem usposabljanju in izobraževanju kadrovskih delavcev;

— izdelavi enotnega informacijsko-dokumentacijskega sistema za spremljanje kadrov.

8. člen

Produktivnost dela bo morala naraščati najmanj po 4 odstotni letni stopnji rasti, kar je pogoj za stabilizacijo gospodarstva ter ob zmanjševanju stroškov poslovanja osnova predvideno dinamično rast družbenega proizvoda.

9. člen

Del dohodka, ki ga gospodarstvo deli za poslovne sklade in amortizacijo bo naraščalo po 10 odstotni stopnji rasti oziroma za najmanj 3 odstotke hitreje od rasti družbenega proizvoda.

10. člen

Sredstva za skupno in splošno porabo, ki jih zagotavlja gospodarstvo, bodo za najmanj 2 odstotka počasneje naraščala od rasti družbenega proizvoda, kar bo omogočilo povečanje deleža sredstev za poslovne sklade in pospešeno amortizacijo ter s tem oblikovanje sredstev za investicije hitreje od rasti družbenega proizvoda.

(VARIANTA 10. člena: Sredstva za skupno in splošno porabo, ki jih zagotavlja gospodarstvo, bodo za najmanj 1 odstotke počasneje naraščala od rasti družbenega proizvoda, kar bo omogočilo povečanje deleža sredstev za poslovne sklade in pospešeno amortizacijo ter s tem oblikovanje sredstev za investicije hitreje od rasti družbenega proizvoda.)

11. člen

Osební dohodki in drugi osebni prejemki bodo v prvih dveh letih planskega obdobja naraščali za 1–2 odstotka počasneje od povečanja produktivnosti dela in se bodo v drugi polovici srednjeročnega obdobja postopoma uskladili z rastjo produktivnosti dela.

12. člen

Razširitev materialne osnove dela z novimi investicijskimi naložbami bodo organizacije združenega dela zagotavljale praviloma s 65 odstotki lastnih sredstev.

Udeleženci se obvezujejo, da bodo v srednjeročnem obdobju pri investicijskih odločitvah upoštevali le vsestransko proučene, smotrne in nujne investicije, ki bodo izhajale iz programsko utemeljenih potreb širših dohodkovno povezanih celot. Pri tem bodo dajali prednost zlasti:

— naložbam v proizvodnjo surovin in reprodukcij-skega materiala, s katerimi je možno najhitreje zagotoviti racionalno nadomeščanje uvoza;

— naložbam, ki prispevajo h krepitvi konkurenčne sposobnosti organizacij združenega dela za vključevanje v mednarodno delitev dela, zlasti s povečanjem izvoza;

— naložbam v širitev in modernizacijo skladišč trgovskega blaga in kmetijskih proizvodov ter izgradnjo malo-prodajne mreže na širšem ljubljanskem območju;

— naložbam v razvoj malega gospodarstva, ki vzpodbuja domačo konjunkturo, dopolnjuje ostale gospodarske dejavnosti in odpira možnosti zaposlovanja delavcem, ki so na začasnem delu v tujini.

13. člen

Poslovne banke se zavezujejo, da se bodo pri odobravanju kreditov iz družbenih sredstev strogo držale skupno dogovorjenih prioritét investicijskih naložb v posamezna področja družbene reprodukcije in zlasti v pospeševanje razvoja prioritétnih panog, ki bodo kot take opredeljene v mestnem in republiškem dogovoru.

14. člen

Podpisniki se obvezujejo, da bodo skupaj z družbenopolitičnimi organizacijami v občini izvajali aktivno politiko za čim uspešnejše povezovanje gospodarstva v zao-

grožene poslovne skupnosti z namenom racionalizacije, specializacije in boljše organizacije poslovanja.

V tem srednjeročnem obdobju se bo aktivnost podpisnikov tega dogovora usmerila zlasti na združevanje trgovskih, projektivnih in grafično-založniških organizacij združenega dela. Posebni poudarek bo dan združevanju trgovine in proizvodnje.

Naloga samoupravnih interesnih skupnosti za družbene dejavnosti.

15. člen

SIS za vzgojo in izobraževanje si postavlja za cilj postopni prehod 4 osnovnih šol na celodnevno šolo z razredno stopnjo. Pri tem se zavezuje primerno usposobiti ustrezne šolske prostore, predvsem za razdeljevanje hrane; v začetku srednjeročnega obdobja pa realizirati program izgradnje šolskega prostora iz sredstev samopri-spevka, s čemer bodo šole pridobile dodatni šolski in rekreativni prostor, ki je nujen za prehod na celodnevno šolo.

Dodeljenih bo ustrezno število kadrovskih štipendij, za zagotovitev potrebnega števila pedagoških delavcev.

V male šole bo vključila vse otroke eno leto pred vstopom v osnovno šolo, ter omogočila vsem delovnim ljudem in občanom, ki nimajo končane osnovne šole, da opravijo osnovno šolo za odrasle ter v večji meri, kot doslej skrbela za poklicno usmerjanje otrok in mladine glede na potrebe gospodarstva in družbenih dejavnosti.

Na celodnevno šolo z razredno stopnjo bodo prešle naslednje šole:

V šolskem letu 1976/77 OS Tone Tomšič
v šolskem letu 1977/78 OS Prule
v šolskem letu 1978/79 OS Tone Cufar
v šolskem letu 1979/80 OS Prežihov Voranc.

16. člen

Usmeritev razvoja otroškega varstva je načrtovana v napredku predšolske vzgoje in varstva otrok z razvijanjem zdravstvenega varstva, prehrane, rekreacije in varstva vzgojno motenih otrok.

Ustrezne oblike predšolske vzgoje bodo nudene vsem otrokom. Pri nadaljnjih razširitvah vzgojnovarstvenih kapacitet bo skupnost otroškega varstva izbirala gospodarne rešitve tako pri investicijah kot pri vzdrževanju objektov in otroških igrišč. Z načrtovano gradnjo je predvidena možnost vključitve vseh otrok v občini v organizirano obliko varstva. Vzporedno z razširitvijo vzgojnovarstvenih kapacitet je prioriteta naloga skrb za zagotovitev ustreznega števila strokovnega kadra v vzgojnovarstvenih zavodih.

17. člen

Osnovna naloga občinske kulturne skupnosti je zagotavljanje razvoja kulturnih dejavnosti in oblik posredovanja kulture delovnim ljudem in občanom, ki bo prispevala k širjenju moralno etičnih vrednot in socialistične zavesti.

Občinska kulturna skupnost bo ustanjavljala in razvijala kulturno umetniške in prosvetne organizacije, društva in skupine ter jim zagotavljala strokovno vodstvo in materialne osnove za delovanje.

Prioritetna naloga kulturne skupnosti v tem obdobju bo nadaljevanje izvajanja kulturne akcije v krajevnih skupnostih, temeljnih in drugih organizacijah združenega dela, razvoj kulturnega dela programa celodnevne šole, varstvo in vzdrževanje kulturnih ter zgodovinskih spomenikov in spominskih obeležij.

Program investicijske dejavnosti občinske kulturne skupnosti je vključen v program ljubljanske kulturne skupnosti, ki vključuje adaptacijo spodnjih prostorov Mestnega doma za potrebe Lutkovnega gledališča, izgradnjo avditorija na trgu revolucije, delavsko kulturno-izobraževalni center, v katerem bo tudi osrednja splošno izobraževalna knjižnica, novo zgradbo za delovanje Slovenskega etnografskega muzeja, preselitev Mestnega muzeja v renoviran ljubljanski Grad, usposobitev Tivolskega gradu za mednarodni grafični likovni center, adaptacijo kletne dvorane v Knafljevem prehodu za eksperimentalni gledališki center ter sodelovanje z drugimi nosilci za obnovo ljubljanskega Gradu.

18. člen

Osnovna naloga telesnokulturne skupnosti je razvijanje telesne kulture v vzgojnoizobraževalnih ustanovah ter razvijanje množične športne rekreacije v delovnih organizacijah, šolskih športnih društvih, krajevnih skupnostih in TVD Partizan. Za dosego čimvečje množičnosti v telesni kulturi bo telesnokulturna skupnost nadaljevala posebne akcije trim, organizirala takšno dejavnost TVD Partizan, da bo postal nosilec rekreativne dejavnosti v krajevnih skupnostih, organizirala športno dejavnost s programi rekreacije za občane krajevnih skupnosti, v okviru šolskih športnih društev pospeševala dosedanje delo tudi za potrebe programov celodnevne šole, organizirala seminarje za organizatorje športne rekreacije v organizacijah združenega dela, v krajevnih skupnostih in šolskih športnih društvih. V okviru vrtcev bo organizirala dejavnosti za predšolske otroke.

Telesno-kulturna skupnost bo izgradila rekreacijski center v Tivoliju, s čimer bo doseženo enkratno povečanje dosedanje razpoložljive pokrite površine za telesno kulturo.

19. člen

Prioritetna naloga občinske zdravstvene skupnosti je modernizacija osnovne zdravstvene službe in razvijanje strokovnosti zdravnikov v osnovni zdravstveni dejavnosti, kar bo omogočilo tudi vsebinsko preobrazbo odnosov med izvajalci in uporabniki zdravstvenega varstva ter razbremenilo specialistično zdravstveno službo.

Uresničevanje programa delitve dela in telesna povezanost osnovnega, specialističnega in bolnišničnega zdravstvenega varstva, bo vplivala na odpravo čakalnega časa pacientov pred ambulantami.

Prioritetna naloga za dosego postavljenih ciljev je izgradnja zdravstvenega doma na območju občine in razširitev kapacitet šolske poliklinike.

20. člen

Temeljni cilji skupnosti socialnega skrbstva v srednjeročnem obdobju je zagotovitev socialne varnosti delovnim ljudem in občanom. Za uspešno reševanje socialne problematike so med prioritetskimi nalogami: organizirana skrb za družino, zagotavljanje raznih oblik družbeno-darnih pomoči, urejanje poklica rejnika, usposabljanje rejnikov za vodenje vzgojno motenih mladostnikov, vključevanje starejših občanov v domsko oskrbo, razvijanje doma upokoencev Center, Tabor-Poljane kot gerontološki center za potrebe starejših občanov, ki niso vključeni v domsko oskrbo ter v sodelovanju s krajevnimi skupnostmi razvijanje in dopolnjevanje raznih oblik in metod dela z mladoletnimi prestopniki, uživalci mamil in alkohola.

Na področju investicij se bo občinska skupnost socialnega skrbstva skupaj z mestno in republiško skupnostjo dogovarjala ter združevala sredstva za sanacijo in izgradnjo socialnih zavodov.

Naloge samoupravnih interesnih skupnosti gospodarstva

21. člen

Stanovanjska skupnost občine se zavezuje, da bo do leta 1980 na območju občine Ljubljana Center zgrajenih 1000 novih stanovanj.

Izgradnja stanovanj je določena na lokacijah: Ambrožev trg, Vodmat, Trubarjeva ulica, Hudovernikova ulica; območje vojašnice Ob Ljubljani.

22. člen

Stanovanjska skupnost skupaj s krajevnimi skupnostmi bo pridobila z izrabo sedaj neizkoriščenih podstrešij najmanj 300 stanovanjskih enot.

23. člen

Občinska samoupravna komunalna interesna skupnost, pristojni upravni organ občinske skupščine skupaj s krajevnimi skupnostmi se obvezujejo, da:

— bodo izvajalci gradili individualne komunalne vode vodovodnega omrežja in kanalskih naprav soodvisno od stanovanjske in poslovne gradnje;

— bo obnovljeno zastarelo in dotrajano plinsko omrežje ter, da bodo z zemeljskim plinom povezani dosedanj uporabniki in s plinskim omrežjem še nepovezana območja,

— bo izgrajeno 2,6 km primarnega toplovodnega omrežja za potek novih stanovanjskih sosesk ter s priključevanjem na toplovodno omrežje postopoma ukinje stare dotrajane kotlarne.

24. člen

Interesna skupnost elektrogospodarstva se obvezuje, da bo povečala propustnost obstoječega električnega omrežja za potek novih stanovanjskih sosesk ter s pri-Samoupravna interesna skupnost PTT prometa se obvezuje, da bo zagotovila 4000 novih telefonskih pri-ljučkov in postavila 60 telefonskih govornic.

25. člen

Občinska samoupravna komunalna interesna skupnost, pristojni upravni organ občinske skupščine in krajevne skupnosti se obvezujejo, da bodo vse proste vode javne razsvetljave vgradili v podzemeljske kanale in povečali osvetljenost javnih površin, kategorizirali javne zelene površine, poenotili standard vzdrževanja, sanirali javne zelene površine in uredili nove.

V skladu s sprejetim 10-letnim programom izgradnje cestnega omrežja mesta Ljubljane bo izvajan prometni režim, s katerim bo v največji možni meri v središču mesta odpravljen promet osebnih vozil ter vozišča rekonstruirana za vozila javnega prometa, kolesarje in pešce.

26. člen

Občinska samoupravna komunalna interesna skupnost se obvezuje, da bodo v tem petletnem obdobju asfaltirane vse makadamske ulice v občini.

Urbanizem in varstvo okolja

27. člen

Pristojni upravni organ občinske skupščine in po-oblaščen organizacija za urbanistično planiranje bosta izvedla novelacijo generalnega urbanističnega plana za območje občine.

V letu 1976 bo dokončan regulacijski načrt. S tem bo dana programska osnova za redakcijo zazidalnih načrtov in zagotovljena stanovanjsko-poslovna izgradnja v občini.

28. člen

Občinska skupščina, krajevne skupnosti, organizacije združenega dela in druge samoupravne organizacije in skupnosti se obvezujejo, da bodo v vsej svoji upravni, družbeni in gospodarski dejavnosti načrtovali in uresničevali nove naložbe, prenavljali ali širili sedanje dejavnosti in opremljali delovno in bivalno okolje na osnovi obstoječih predpisov in tehnoloških rešitev, ter sprejeli vse potrebne ukrepe tako, da bodo zagotovili varstvo in izboljšanje naravnega in z delom pridobljenega človekovega okolja.

NALOGE KRAJEVNE SKUPNOSTI

29. člen

Krajevne skupnosti bodo z izvajanjem sprejetih programov zadovoljevale interese in potrebe delovnih ljudi in občanov, še posebej pa razvijale krajevno samoupravo na področjih, kjer delovni ljudje in občani najbolj neposredno uveljavljajo svoje interese (zbori občanov, zbori stanovalcev, hišni sveti, sveti potrošnikov in ostale oblike samouprave).

Krajevne skupnosti se obvezujejo, da bodo sredstva za financiranje svoje dejavnosti uporabljale na podlagi sprejetih programov razvoja krajevnih skupnosti.

Krajevne skupnosti se obvezujejo, da bodo organizirale strokovno usposabljanje delovnih ljudi in občanov za prevzem nalog na vseh področjih, še posebno na področju družbene samozasčite, ljudske obrambe, civilne zaščite, varstva okolja in razvoja humanih medčloveških odnosov.

30. člen

Krajevne skupnosti se obvezujejo, da bodo skupaj s samoupravnimi interesnimi skupnostmi v občini sodelovale pri:

— izvajanju programa množične rekreativne dejavnosti, obnovi obstoječih zunanjih športnih igrišč in naprav in pri razvoju dejavnosti športnih društev;

— obnavljanje otroških igrišč in opreme na igriščih;

— organiziranju sosedske pomoči in oskrbe občanov na domu z organizirano strokovno pomočjo Doma upoko-jencev;

— razvijanje dejavnosti kulturno prosvetnih društev in vzdrževanju spomenikov in obeležij.

31. člen

Krajevne skupnosti se bodo sporazumele o programu dejavnosti družbenih centrov, kjer bodo delovni ljudje in občani zadovoljevali svoje interese in potrebe na samoupravnih, izobraževalnih, kulturnih, socialnih in drugih področjih.

Za združevanje sredstev pri širitvi obstoječih in izgradnji novih prostorov za dejavnosti družbenih centrov se bodo krajevne skupnosti posebej sporazumele.

32. člen

V proračunu občine se zagotavljajo sredstva za redno poslovanje krajevnih skupnosti, funkcionalne izdatke in funkcioniranje delegatskega sistema, ki se bodo oblikovala v skladu z vsakoletno resolucijo o družbenoekonomskem razvoju SR Slovenije in družbenim dogovorom o splošni porabi v občinah.

DRUŽBENA SAMOZAŠČITA IN LJUDSKA OBRAMBA

33. člen

Občinska skupščina, krajevne skupnosti, SIS, organizacije združenega dela in druge samoupravne organizacije in skupnosti ter družbenopolitične organizacije se obvezujejo, da bodo dosledno uveljavile družbeno samozaščito na vseh področjih samoupravnega, družbenopolitičnega in gospodarskega delovanja.

34. člen

Udeleženci tega dogovora se obvezujejo, da bodo skupaj z družbenopolitičnimi organizacijami konkretno opredelili svoje naloge za krepitev ljudske obrambe in civilne zaščite in ustvarjali materialne in druge pogoje za uresničevanje in razvoj splošne ljudske obrambe.

KONCNE DOLOČBE

35. člen

Za sremljanje uresničevanja tega dogovora pooblastijo podpisniki Izvršni svet skupščine občine Ljubljana Center, da izmed podpisnikov imenuje koordinacijski odbor, ki bo stalno spremljal izvajanje tega dogovora in najmanj enkrat letno obveščal udeležence o izpolnjevanju določil dogovora ter predlagal skupščini občine Ljubljana Center sankcije za udeležence, ki svojih obveznosti po tem dogovoru ne izpolnjuje.

36. člen

Za sankcioniranje neizpolnjevanja obveznosti, ki so jih podpisniki prevzeli s tem dogovorom ter za povračilo škode zaradi neizpolnitve teh obveznosti, se uporabljajo določbe zveznega zakona, ki veljajo za samoupravne sporazume.

37. člen

Ta dogovor podpišejo pooblaščenca, ki jih pooblastijo udeleženci dogovora v skladu s splošnim samoupravnim aktom.

38. člen

Ta dogovor se lahko spremeni ali dopolni samo na način in po postopku, kakor je bil sklenjen.

39. člen

Ta dogovor prične veljati, ko ga podpiše večina udeležencev in se objavi v občinskem glasilu »Dogovorik«.

Štev.: PODPISNIKI
Datum:

OBRAZLOŽITEV

k osnutku Dogovora o osnovah družbenega plana občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980

Zakon o temeljnih sistema družbenega planiranja je vnesel v postopek izdelave srednjeročnih planov nekatere pomembne novosti. Z zakonom je predvideno:

1. Sklepanje samoupravnih sporazumov o osnovah planov samoupravnih organizacij in skupnosti

2. Sklepanje dogovora o osnovah plana družbenopolitične skupnosti (od občinske ravni do federacije)

Prvo in drugo predstavlja v sistemu samoupravnega planiranja osnovo za oblikovanje družbenega plana občine.

Dogovor o osnovah plana občine sklepajo organizacije združenega dela in druge samoupravne organizacije in skupnosti, SIS, krajevne skupnosti, sindikat in izvršilni organ občinske skupščine (IZVRŠNI SVET), ki je tudi predlagatelj tega dokumenta.

Pomembna vloga Dogovora je tudi v tem, da opredeli vlogo in naloge posameznih subjektov v sistemu samoupravnega planiranja in se nosilci planiranja s podpisom zavežejo, da bodo v svojih sporazumih natančneje opredelili rešitve konkretnih razvojnih nalog.

Za pripravo osnutka Dogovora o osnovah družbenega plana občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980 smo se posluževali gradiva za pripravo predloga dogovora o temeljnih družbenega plana občine, upoštevajoč pripombe, stališča in mnenja delegacij in občinske skupščine, kakor tudi rezultatov o minimumu kazalcev razvoja v gospodarstvu občine ter dosedaj izvedenih usklajevalnih postopkov med nosilci planiranja v občini. Vse to obsežno gradivo smo sedaj spremenili v obliko, ki je predložena, predvsem z namenom, da v skladu z načelom *socialnega planiranja in samoupravnega sporazumevanja* in dogovarjanja opredelimo temeljne cilje in naloge vseh nosilcev planiranja v občini za naslednje srednjeročno obdobje.

Vse indeksne odnose v predloženem osnutku Dogovora je smatrati za realna razmerja, ki bazirajo na stalnih cenah leta 1975.

V osnutku Dogovora je predvidena poprečna rast družbenega proizvoda variantno prikazana (4. člen). Prav tako sta predlagani varianti 6. in 10. člena. Medtem, ko je v 4. členu predvidevanje gospodarstva (po obdelanih rezultatih 2. ankete o minimumu kazalcev razvoja temeljnih organizacij združenega dela v gospodarstvu), dalo v globalu 7-odstotno letno rast družbenega proizvoda v občini, so nadaljnji usklajevalni postopki med občino in mestom Ljubljana, regijo in SR Slovenijo narekovali, da predlagamo varianto tega člena. Zavedajoč se pri tem, da je le realno planirana rast družbenega proizvoda najpomembnejši element, ki ga morajo upoštevati vsi nosilci planiranja pri sprejemanju obveznosti za zadovoljevanje tako osebnih, kakor tudi skupnih in splošnih potreb. Zaradi tega je potrebno, da se v javni obravnavi opredelimo do predlaganih variantnih rešitev 4., 6. in 10. člena.

V delegatski razpravi o gradivu za pripravo predloga dogovora o temeljnih družbenega plana občine Ljubljana Center in za pripravo predloga družbenega plana občine Ljubljana Center za obdobje 1976—1980 so se nekatere delegacije že opredeljevale za nižjo rast družbenega proizvoda v občini Center v primerjavi z mestno (5,7 %) in republiško rastjo (6,4 %).

Obrazložitev variante 4. člena:

Stopnjo 5,1 odstotka poprečne letne rasti družbenega proizvoda v občini Ljubljana Center predlagamo zaradi uskladitve stopenj rasti družbenega proizvoda v Ljubljani oz. posameznih ljubljanskih občin. Po globalnih izračunih realnih možnosti rasti družbenega proizvoda, ki so jih izdelali na Zavodu za plan, statistiko in cene mesta Ljubljane in so še v usklajevanju z ocenami Zavoda za družbeno planiranje SR Slovenije, bo porast družbenega proizvoda v mestu Ljubljana 5,7 odstotka letno (obdobje 1976—1980), po posameznih občinah naslednji:

Bežigrad	6,2
Center	5,1
Moste-Polje	6,2
Šiška	5,9
Vič-Rudnik	6,2

Upoštevajoč lokacijo investiranja OZD iz občine Ljubljana Center v pretežni meri izven občine, je najnižja rast družbenega proizvoda v Centru v primerjavi z ostalimi ljubljanskimi občinami dokaj realna, predvsem v luči nadaljnega organiziranja združenega dela in ustanavljanja temeljnih organizacij združenega dela izven sedeža matične organizacije združenega dela oziroma delovne organizacije.

Obrazložitev k varianti 6. in 10. člena

Iz obrazložitve variante k 4. členu sledi, da bo v občini Ljubljana Center nujna nižja stopnja zaposlovanja. Oba elementa: družbeni proizvod in zaposlovanje sta v soodvisnosti.

V primeru, da udeleženci tega dogovora v javni razpravi o osnutku sprejemajo variantne rešitve 4. in 6. člena se v predlogu Dogovora upošteva variantna 10. člena.

Ljubljana, 2. 4. 1976

IZVRŠNI SVET
SKUPSCINE OBČINE
LJUBLJANA CENTER

Točka 4**PREDLOG**

Na predlog občinske konference SZDL in na podlagi 2. in 227. člena statuta občine Ljubljana Center je skupščina občine Ljubljana Center dne 28. aprila 1976 sprejela

SKLEP**o pobratenu občine Ljubljana Center z občino Bijelo polje**

1. Občina Ljubljana Center se pobrati z občino Bijelo polje in podpiše listino o pobratenu.

2. Z listino o pobratenu se občina Ljubljana Center zavezuje, da bo z občino Bijelo polje razvijala široko sodelovanje na vseh področjih dela in življenja delovnih ljudi in občanov.

3. Listina o pobratenu je veljavna, ko jo podpišeta predstavnik obeh občin.

4. Za občino Ljubljana Center podpiše listino o pobratenu predsednik skupščine.

5. Listini sta napisani v jezikih obeh narodov v enakem besedilu. Obe pobrateni občini dobita listino v obeh jezikih.

6. Ta sklep je sestvni del listine o pobratenu.

SKUPŠČINA OBČINE LJUBLJANA CENTER

Štev.: 020-10/75

PREDESEDNIK

Datum: 28. 4. 1976

Hugo Keržan, dipl. ing.

OBRAZLOŽITEV

Občina Bijelo polje je na severu SR Črne gore in ima 56.000 prebivalcev. Zaradi zgodovinskih okoliščin sodi med manj razvite kraje. Sledeč bogatim revolucionarnim tradicijam črnogorskega naroda, je ljudstvo te občine sodelovalo v vstaji proti okupatorju in v revolucionarnem boju za socialno preobrazbo in nacionalno osvoboditev. Svetle tradicije narodnoosvobodilne borbe so temeljni kamen, na katerem občani občine Bijelo polje gradijo svojo lepšo prihodnost. V tridesetih letih povojne graditve in razvoja socialističnih odnosov na samoupravnih osnovah so dosegli vidne uspehe v gospodarstvu, kulturi in družbenem življenju.

V želji po še hitrejšem razvoju jugoslovanske socialistične skupnosti čutimo skupno potrebo po medsebojnem spoznavanju, tesnejšem sodelovanju, izmenjavi izkušenj, odkrivanju novih pobud za nadaljnjo gospodarsko in družbeno preobrazbo.

V dneh od 27. do 28. 10. 1975 so občinska skupščina in gimnazija Miloje Dobrašinović v Bijelem polju organizirali prireditve »Slovenski dnevi«. Te prireditve se je udeležila tudi delegacija občine Ljubljana Center. Tov. Beno Zupančič je govoril kulturnim in družbenim delavcem Bijelega polja o vprašanjih »Delavec — kultura«, dr. Boris Kuhar, predsednik izvršnega odbora kulturne

skupnosti Slovenije pa je imel predavanje o razvoju slovenske kulture in o aktualnih vprašanjih koroških Slovencev. V dvorani kulturnega doma »Vojislav Bulatović« je bila odprta razstava slovenskega slikarja Božidarja Jakca. V gimnaziji »Miloje Dobrašinović« pa je bilo srečanje z učitelji in učenci, ki so pripravili posebno proslavo. V razgovorih med predstavniki mladine in ravnateljema gimnazije Miloje Dobrašinović in gimnazije Poljane je bilo dogovorjeno medsebojno sodelovanje. Dnevi Slovenije v Bijelem Polju bodo postali tradicionalna oblika sodelovanja.

V dosedanjih stikih predstavnikov družbenopolitičnih organizacij in občinskih skupščin Bijelo polje in Ljubljana Center je bila izražena obojestranska želja po medsebojnem sodelovanju in pobratenu med občinama. Gojitev takih stikov je neprecenljiv prispevek k utrjevanju bratstva in enotnosti med narodi in narodnostmi Jugoslavije ter prispevek k izvajanju in poglobljanju politike Zveze komunistov pri razvijanju medsebojnih samoupravnih socialističnih odnosov.

Na osnovi razgovorov med predstavniki družbenopolitičnih organizacij in občinskih skupščin Ljubljana Center in Bijelo polje predlaga občinska konferenca SZDL Ljubljana Center vsem zborom skupščine občine Ljubljana Center, da sprejmejo sklep o pobratenu med občino Bijelo polje in občino Ljubljana Center.

Točka 7**OSNUTEK**

Na podlagi 4. člena zakona o poslovnih stavbah in poslovnih prostorih (Ur. list SRS, št. 18/74), 155. člena statuta občine Ljubljana Center (Ur. list SRS, št. 10-232/74) ter 3. in 8. člena zakona o prekrških (Ur. list SRS, št. 7/73) je skupščina občine Ljubljana Center na seji zбора združenega dela in na seji zбора krajevnih skupnosti, dne sprejela

ODLOK**O POSLOVNIH PROSTORIH****I. SPLOSNE DOLOČBE****1. člen**

Skupščina občine Ljubljana Center s tem odlokom določa:

— kateri poslovni prostori smejo služiti za določene potrebe;

— da se smejo uporabljati poslovni prostori v stavbah, ki so v določenih ulicah ali delih ulic, samo za določene vrste poslovnih dejavnosti ali pa se ne smejo uporabljati za določene vrste poslovne dejavnosti;

— da morajo imeti stavbe, ki se zidajo na posameznem območju, poslovne prostore za določene poslovne dejavnosti, v skladu z urbanističnim načrtom ali zaidalnim načrtom.

II. NAMEMBNOST POSLOVNIH STAVB IN POSLOVNIH PROSTOROV**2. člen**

V ožjem poslovnem območju občine se ulični poslovni prostori v pritličju stavb ne smejo uporabljati za pisarniške prostore, predstavništva, skladišča in obratovalnice proizvodnega značaja.

Smejo pa se uporabljati za te namene dvorišni deli stavb, kolikor ti niso gradbeno ali funkcionalno povezani s poslovnimi prostori v uličnem delu stavbe in kolikor ni to v nasprotju z določili tega odloka.

Poslovanje skladišč in delavnice proizvodnega značaja je omejeno samo na tista dvorišča, ki so funkcionalno v ta namen opredeljena, enako tudi manipulativne površine za vozila teh skladišč in delavnice.

Ulični poslovni prostori so prostori v pritličju stavb, ki imajo neposreden vhod iz ulice, trga ali pasaže in so grajeni v ta namen.

3. člen

Ožje poslovno območje občine predstavlja predef, ki ga omejuje: Prešernova cesta, Trg Osvobodilne fronte,

Resljeva cesta, Kopitarjeva ulica, Krekov trg, Ciril Metodov trg, Mestni trg, Stari trg, Levstikov trg, Gornji trg, Rožna ulica, Cojzova cesta, Aškerčeva cesta in Trg mladinskih delovnih brigad. Meja tega območja zajema stavbe samo na notranji strani mejnih cest, ulic in trgov.

4. člen

Ulični poslovni prostori v Čopovi ulici, na Titovi cesti, v Gledališki pasaži, na Trgu osvoboditve, na Miklošičevi in Cankarjevi cesti, v pasaži Nebotičnika, v Kidričevi ulici (od Titove ceste do Zupančičeve ulice), na Gosposvetki cesti, v Tavčarjevi ulici, Dalmatinovi ulici, Nazorjevi ulici, Wolfovi ulici, Prešernovem trgu in Trgu revolucije, se uporabljajo za prodajne prostore, za gostinstvo, turistične poslovalnice, bančne in poštne šalverske poslovalnice, frizerske salone, foto ateljeje in obrtne delavnice s prodajnimi prostori.

5. člen

Stara Ljubljana, ki je kot staro mestno jedro spomeniško zavarovana, se načrtno obnavlja za sodobne funkcije v skladu z lastnostmi stavbne dediščine na tem območju. Poslovni prostori v Stari Ljubljani se smejo uporabljati le za namene, določene s tem odlokom.

6. člen

V spomeniškem območju Stare Ljubljane in v spomeniško zavarovanih stavbah izven območja Stare Ljubljane se namembnost poslovnih prostorov usklajuje s spomeniškim svojstvom zavarovanega objekta in s predhodnim mnenjem pristojnega zavoda za spomeniško varstvo.

7. člen

Znotraj območja Stare Ljubljane so programirani in oblikovani poslovni predeli s posebnimi lastnostmi, zato se poslovni prostori v teh predelih uporabljajo predvsem za določene namembnosti:

— na predelu tržnice, ki poleg Adamič-Lundrovega nabrežja zajema še Krekov trg, Vodnikov trg, Ciril Metodov trg in vzhodno stran Stritarjeve ulice se poslovni prostori poleg tržnic uporabljajo še za gostinstvo, trgovine široke potrošnje kot so: manufaktura, čevlji, ročna obrt in prodaja vrtnega orodja;

— na predelu rotovških hiš, ki obsegajo stavbe Ciril Metodov trg 19, 20, 21 in Mestni trg 27, 1, 2, 3, 4, se poleg osnovne dejavnosti sedeža mestne uprave in poročnega urada uporabljajo poslovni prostori še za gostinstvo, turistični biro s spominkarstvom ter poročni servis s spremljajočimi dejavnostmi, cvetličarne in foto-ateleji;

— na predelu Mestnega trga, Starega trga in Levstikovega trga ter zahodne strani Stritarjeve ulice je trgovska magistrala s specializiranimi trgovinami široke potrošnje, trgovinami ročne obrti, specializiranimi obrtnimi služnostnimi delavnicami in razstavnimi prostori;

— na predelu Cankarjevega nabrežja, Ribjega trga ter ulic in prehodov na Mestni trg za gostinstvo, turizem, trgovine ročne obrti in specializiranih obrtnih služnosti;

— na predelu Gallusovega nabrežja, Jurčičevega trga, Čevljarske ulice, Brega ter Trga francoske revolucije za gostinstvo, galerijsko dejavnost, antikvariate, oblačilne salone za specializirane izdelke, trgovine s slikami in grafičnimi pripomočki, muzikalijami, znanstveno literaturo, rezbarskimi in restavratskimi ateljeji;

— na predelu Gosposke ulice, Novega trga, Salendrove in Križevniške ulice za dejavnosti, ki služijo znanstvenim in kulturnim institucijam v tem predelu in to knjigoznanje, drobna grafična reprodukcija, sitotisk, fotokopiranje, popravila glasbenih instrumentov in finomehanika;

— na predelu Gornjega trga do Rožne ulice ter na predelu Dvornega trga, Zidovske ulice in Zidovske steze so poleg gostinstva še specializirane trgovine in uslužnostne obrtne dejavnosti;

— na predelu vzhodnega dela Gornjega trga, Rožne ulice, Zabajeka, Hrenove in Zvonarske ulice za drobne obrtne in drobne servisne dejavnosti.

8. člen

Prodajna skladišča na območju Stare Ljubljane ne smejo biti grosistična in se lahko uporabljajo samo za prodajne predmete manjšega obsega, ki niso navezani na dostavo z večjimi tovornimi avtomobili.

9. člen

Mala gospodarstva na območju Stare Ljubljane, ki so neposredno povezana s prodajo v uličnem poslovnem prostoru, niso dovoljena.

Malo gospodarstvo, zlasti pa proizvodnja, ki slabša sanitarno higienske pogoje v stavbah in ogroža njihovo stabilnost, je nedopustno.

10. člen

Razširitev poslovanja poslovnega prostora na površine, ki so opredeljene za javne cestne površine, ni dopustna. Občasno uporabo dovoljuje za ceste in promet pristojen upravni organ v posebnem postopku.

11. člen

Trgovine osnovne preskrbe so lahko na vsem območju občine. Obstoječim trgovinam osnovne preskrbe ni dovoljeno spreminjati namembnosti brez soglasja pristojne krajevne skupnosti.

12. člen

Namembnost poslovnih prostorov v stanovanjskih prostorih, ki so po določilih 60. člena zakona o stanovanjskih razmerjih prekvalificirani v poslovne prostore, se določi v dovoljenju za prekvalifikacijo. Namembnost v takih prostorih je možno dovoliti samo za dejavnosti, ki ne motijo imetnikov stanovanjske pravice v stavbi v mirni uporabi njihovih stanovanj.

13. člen

Nove stavbe na območju, ki ga določa 2. člen tega odloka, morajo imeti v prtiličjih prostorih za poslovno dejavnost, kar je predvideti v urbanističnih in zazidalnih načrtih.

Tudi preureditve obstoječih objektov na območju iz 2. člena tega odloka, morajo biti v skladu z določili prejšnjega odstavka. Lokacijska in gradbena dovoljenja za gradnjo novih stavb in preureditev obstoječih stavb morajo v svojih pogojih upoštevati določila tega odloka.

14. člen

V roku enega leta po uveljavitvi tega odloka, se mora dejavnost, ki se opravlja v poslovnih prostorih, prilagoditi namembnostim, ki so določene s tem odlokom.

Po preteku enega leta, odkar je začel veljati ta odlok, lahko izjemoma ostane prejšnja dejavnost toliko časa, dokler se ne najde interesent, ki bo opravljal dejavnost, določeno s tem odlokom.

15. člen

Ne glede na določila 2. in 15. člena tega odloka pa se smejo uporabljati poslovni prostori v prtiličju stavbe za pisarniško dejavnost v naslednjih stavbah:

- stavba »Kresija« na Adamič-Lundrovem nabrežju, Pogačarjevem trgu, Mačkovi ulici in Stritarjevi ulici,
- stavba Miklošičeva 24,
- stavba Šubičeva 1,
- stavba Mestni trg 1, 2, 3, 4 in 27,
- Miklošičeva 17, 19,
- Titova 17 oziroma Kidričeva 2.

Poslovna stavba Titova 17 oz. Kidričeva 2, je namenjena izključno za dejavnost republiškega sekretariata za notranje zadeve SR Slovenije.

III. NAJEM IN UPORABA POSLOVNIH STAVB IN PROSTOROV

16. člen

Oddajo poslovnih prostorov v družbeni lasti v najem v okviru dovoljene namembnosti je možno izvršiti samo po objavljeni javni licitaciji.

Izjemoma je možno poslovni prostor oddati v najem z neposredno pogodbo samo z dovoljenjem za stanovanjske zadeve pristojnega upravnega organa, potem ko dobi mnenje pristojne krajevne skupnosti in samoupravne stanovanjske skupnosti.

17. člen

Če najemniki poslovnih prostorov ne uporabljajo v skladu z določili o namembnosti po tem odloku, ima najemodajalec pravico odpovedati najemno pogodbo.

Če lastnik poslovnih prostorov v zasebni lasti prostorov ne uporablja v skladu z določili o namembnosti po tem odloku, izgubi pravico do nadaljnje uporabe prostorov.

18. člen

Če nastane dvom, ali se poslovni prostori štejejo za poslovne ali stanovanjske prostore, odloči o tem občinski upravni organ pristojen za stanovanjske zadeve v smislu določil 105. člena zakona o stanovanjskih razmerjih (Ur. list SRS, št. 18/74) in 2. člena zakona o poslovnih stavbah in poslovnih prostorih (Ur. list SRS, št. 18/74).

IV. KAZENSKÉ DOLOČBE

19. člen

Z denarno kaznijo od 20 do 5000 dinarjev se kaznuje za prekršek posameznik, če ravna v nasprotju z določbami členov 2, 4, 8, 9, 10, 15 tega odloka.

Z denarno kaznijo od 20 do 2000 dinarjev se kaznuje za prekršek odgovorna oseba pravne osebe in državnega organa, če ravna v nasprotju z določbami členov iz prvega odstavka tega člena.

20. člen

Kršitev določil tega odloka o namembnosti nadzorujejo inšpekcijske službe Uprave za inšpekcijske službe skupščine mesta Ljubljane in hišni sveti.

V. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

21. člen

Če nastane dvom, ali je predlagana dejavnost za posamezni poslovni prostor ali poslovno stavbo v skladu z določili gornjega odloka, odloči o tem za stanovanjske zadeve pristojen upravni organ skupščine občine Ljubljana Center. Ta mora pridobiti predhodno mnenje samoupravne stanovanjske skupnosti, spomeniške službe, pristojne krajevne skupnosti in najemodajalca.

22. člen

Z dnem, ko začne veljati ta odlok, prenehajo veljati naslednji odloki:

— odlok o splošnem razporedu (namembnosti) poslovnih prostorov v zaščitenem območju Stare Ljubljane št. 36-04/68 z dne 5. 4. 1968 — objavljen v Glasniku št. 15/68,

— odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o poslovnih prostorih (prečiščeno besedilo), št. 36-09/65 z dne 3. 4. 1969, objavljen v Glasniku št. 12/69,

— odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o poslovnih prostorih št. 36-09/65 z dne 3. 11. 1969 — objavljen v Glasniku, št. 24/69,

— odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o poslovnih prostorih, objavljen v Uradnem listu SRS, št. 19/73.

23. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu SRS.

PRESEDNIK SKUPŠČINE OBČINE

Štev.: 36-9/75

LJUBLJANA CENTER

Datum: 1. 4. 1976

Hugo KRŽAN, dipl. gradb. ing.

OBRAZLOŽITEV

osnutka odloka o poslovnih prostorih v občini Ljubljana Center

Namembnost in druga vprašanja koriščenja poslovnih prostorov na območju občine Ljubljana Center, so bila doslej urejena z odlokom o poslovnih prostorih, ki je bil objavljen v Glasniku št. 48/65 iz leta 1965, ter spremenjenim in dopolnjenim odlokom št. 36-09/65, z dne 3. 4. 1969. Nato je bil sprejet še odlok o splošnem razporedu poslovnih prostorov v zaščitenem območju Stare Ljubljane št. 36-04/68, z dne 5. 4. 1968 in istega leta objavljen v Glasniku, odlok o spremembah in dopolnitvah odloka o poslovnih prostorih št. 36-09/65, z dne 3. 11. 1969, objavljen v Glasniku št. 12/69 in odlok o spremembi in dopolnitvi odloka o poslovnih prostorih, objavljen v uradnem listu SR Slovenije št. 19/73.

Odlok o poslovnih prostorih iz leta 1965 (Glasnik št. 48/65) je urejal splošni razpored poslovnih prostorov, ureditev poslovnih prostorov za določene dejavnosti v novih zgradbah, pogoje za odpoved poslovnih prostorov najemnikom določenih kategorij in pogoje, ob katerih se

sme poslovne prostore še naprej uporabljati za stanovanja.

Odlok o splošnem razporedu (namembnosti) poslovnih prostorov v zaščitenem območju Stare Ljubljane pa je določal, katere vrste poslovne dejavnosti se sme opravljati v zaščitenem območju Stare Ljubljane in kaj se šteje za to območje.

Razlog za pripravo novega odloka so narekovale potrebe po tem, da bi se vsa razmerja uredila z enim odlokom in tako dosegla nova kvaliteta, ki bi ustrezala sedanjemu času in sedanjim prilikam. Drugi razlog je tudi potreba po uskladitvi odloka z novim zakonom o poslovnih stavbah in poslovnih prostorih (Ur. list SRS, št. 18/74), ki v svojem 4. členu občinski skupščini omogoča, da z odlokom lahko določi:

— kateri poslovni prostori smejo služiti za določene potrebe,

— da se smejo uporabljati poslovni prostori v stavbah, ki so v določenih ulicah ali delih ulic samo za določene vrste poslovne dejavnosti, ali pa se ne smejo uporabljati za določene vrste poslovnih dejavnosti,

— da morajo imeti stavbe, ki se zidajo na posameznem območju, poslovne prostore za določene poslovne dejavnosti, v skladu z urbanističnim načrtom ali zazidalnim načrtom.

Pri sestavi osnutka odloka so s svojimi pripombami sodelovale vse krajevne skupnosti občine Ljubljana Center in Zavod za spomeniško varstvo. Osnetek odloka pa smo poslali v vednost tudi izvršnemu svetu skupščine mesta Ljubljane, stanovanjski skupnosti »Ljubljana«, stanovanjski skupnosti občine Ljubljana Center, Zvezi stanovanjskih skupnosti SR Slovenije in vsem ljubljanskim občinam.

Izvršni svet skupščine občine Ljubljana Center je na svoji 73. seji dne 24. 3. 1976 osnetek odloka obravnaval in občinski skupščini

predlaga,

da odlok obravnava kot osnetek, ga sprejme in da v javno razpravo.

Točka 11

POROČILO

o pregledu zaključnega računa davkov občanov za leto 1975

Pregled je bil opravljen v smislu 21. člena pravilnika o knjiženju davkov (Ur. list SRS, št. 2/73).

Pregled je bil izvršen dne 29. 3. 1976 po komisiji, ki jo je imenovala občinska skupščina na 17. seji obeh zborov dne 23. 3. 1976.

Komisijo so sestavljali:

— predsednik: **Lojze Jamnik**, delegat zbora krajevnih skupnosti skupščine občine Ljubljana Center

— člani:

Vera Vodnik, davčni inšpektor občine Ljubljana Center
Kodrca Angelca, davčni računovodja SOB Ljubljana Center
Treven Jožica, vodja davčnega računovodstva pri skupščini občine Ljubljana Center

I. VSEBINA ZAKLJUČNEGA RAČUNA

Davčni zaključni račun se sestoji iz bruto bilance obr. KD6, bilance, obr. ZR1 in pregled dolgov in preplačil zavezancev za prispevke in davke obr. ZR3.

V ZR3 je prikazano stanje salda na dan 31. 12. 1975 za vse vrste davkov, ki jih je odmerjala in izterjevala davčna uprava, oziroma vodila individualno evidenco.

Te obveznosti so:

a) Davki:

- davek od kmetijske dejavnosti
- davek od obrtne dejavnosti
- davek od intelektualnih storitev
- davek na posest stavb

- davek na dohodke od premoženja — najemnina
 - davek iz OD iz delovnega razmerja
 - davek iz skupnega dohodka občanov
 - davek od premoženja in premoženjskih pravic
 - davek na dediščine in darila
 - b) **Prometni davek:**
 - prometni davek od prometa proizvodov in storitev od obrtne in drugih dejavnosti
 - prometni davek od prodaje nepremičnin
 - c) **Prispevki:**
 - vodni prispevek od kmetijske in obrtne dejavnosti
 - krajevni samoprispevek od obrtne dejavnosti in iz delovnega razmerja
 - prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje upokojevcem
 - prispevki, predpisani za samoupravne interesne skupnosti.
 - č) **Razne obveznosti:**
 - katastrska taksa
 - članarina za republiško gospodarsko zbornico
 - starostno zavarovanje kmetov
 - d) **Obveznosti, ki jih davčna uprava le prisilno izterja:**
 - carinske dajatve
 - sodne takse
 - prispevek za socialno zavarovanje
 - denarne kazni za cestno prometne prekrške
 - stroški postopka (poprečnine) — sodnika za prekrške
- Individualna evidenca je bila naložena na 19.426 davčnih karticah, od tega:
- za davek od obrtne dejavnosti 790
 - za prometni davek od obrtne dejavnosti 283
 - za davek na cestna motorna vozila 139
 - za davek na stroje, čolne in orodje 75
 - za davek na posest stavb in prispevka za zaklonsča 3.976
 - davek od kmetijske dejavnosti 230
 - za davek na dohodke od premoženja-najemnine 1.296
 - za davek od skupnega dohodka občanov 10.800
 - za davek iz delovnega razmerja 587
 - za prispevek za pokoj. in invalid. zavarovanje 727
 - za davek od nepremičnin 151
 - za davek od premoženja in premoženjskih pravic 61
 - za davek od dediščin in daril 101
 - za prometni davek od uvoza motornih vozil 101
 - za starostno zavarovanje kmetov 2
- Na zbirnih računih 50100-846-025-16 in 50100-846-025-21 je bilo opravljenih 76.990 vknjižb in v glavnem razredu 6.450 vknjižb. Letni zaključek — ročno je bil napravljen na 19.426 individualnih karticah.

II. FORMALNA IN MATERIALNA PRAVILNOST ZAKLJUČNEGA RAČUNA

1. Zaključni račun je sestavljen na podlagi evidence, ki se vodi po predpisanem enotnem računskem načrtu davčnega knjigovodstva ter na podlagi pravilnika o knjiženju davkov občanov.

V razredu 0 je izkazan promet na računih banke in depozitov; razred 1 zajema račune prispevkov in davkov; razred 2 pa račune davčnih zavezancev.

2. Naložene so naslednje knjige:

- analitični računi zavezancev
- sintetični računi zavezancev
- računi davkov in prispevkov — glavni razred
- sintetični računi davkov in prispevkov — glavni razred
- pomožni dnevnik
- glavni dnevnik
- register zavezancev

3. Vse kartice so overovljene in pravilno zaključene. Odložene kartice so povezane. Knjižna dokumentacija se hrani v arhivu, urejena je kronološko tako, da jo je mogoče hitro poiskati.

4. Komisija je primerjala prenos vsen zaostankov in preplačil iz leta 1974 v 1975 na računih razreda 1 in razreda 2 in ugotovila, da se prenosi ujema oziroma otvoritveni saldi per 1. 1. 1975. Zaključna bilanca se ujema z otvoritveno bilanco. Na preskok so bili pregledani pre-

nosi saldov na individualnih karticah davčnih zavezancev. Ugotovljeno je bilo soglasje s pregledom stanja dolgov in preplačil zavezancev.

5. Pregledane so bile vknjižbe odmere po odmernih razporedih. Vknjižena odmera na zbirnih sintetičnih računih in na karticah individualnih zavezancev je v pregledanih primerih pokazala soglasje. Ugotovljeno je bilo, da je knjigovodstvo knjižilo odmero na računih razreda 1 po seštevkih odmernih razredov, ki služijo za individualna knjiženja.

6. Na podlagi podatkov iz bruto bilance je bilo vknjiženo v letu 1975

— tekočih plačil v letu 1975	din 52.784.370,68
— skupni promet v koloni plačil	din 58.883.281,83
— razlika preplačil iz 1. 1974 kar soglaša z zaključnim računom preplačil iz leta 1974	din 6.098.911,15
— tekoče obremenitve v letu 1975	din 55.077.492,38
— odpisi v letu 1975	din — 1.022.147,90
— skupni promet obremenitev	din 54.055.344,48
— skupni promet v koloni obrem.	din 63.734.910,53
— razlika zaostankov iz 1. 1974 kar soglaša z zaključnim računom zaostankov iz leta 1974	din 9.879.566,05

Na depozitnih računih je bil knjižen promet v znesku din 1.396.555,71.

Depozitni računi so bili razčiščeni desetdnevno ob praznitvi računov in ne izkazujejo salda.

Praznitev z zbirnih — prehodnih računov je bila izvedena trikrat mesečno z virnanskimi nalogi v proračunske račune. Zadnja praznitev za leto 1975 je bila odvedena 12. 1. 1976. Knjigovodstvo je v letu 1975 dvanaestkrat sestavilo kijuč za razdelitev dohodkov uporabnikom.

Vsi kijuči so bili sestavljeni na podlagi obremenitev po posameznih davkih in prispevkih v skladu s predpisi. 7. Vračila preveč ali pomotoma plačanih davkov so bila izvršena v skupnem znesku din 234.614,35.

Vknjižbe vračil so bile sprovedene na podlagi izdanih odločb in virnanskih nalogov.

Vknjižbe pregledane na preskok se ujema z dokumentacijo.

8. Predpisani prispevki za SIS so bili pokriti v višini 93,45 odst.

9. V letu 1975 je bilo odpisanih na vseh vrstah davkov in prispevkov din 1.022.147,90, od tega:

— davek od obrtnih in drugih gospodarskih dejavnosti	din 190.953,45
— davek od skup. doh. občanov	din 568.433,45
— davek na posest stavb - zemlja - najem.	din 77.815,35
— davek od nepremičnin in pravic	din 108.141,70
— davek od dediščin in daril	din 6.003,75
— davek iz delovnega razmerja	din 37.627,80
— ostalih obveznosti	din 33.172,40
— skupaj odpisi	din 1.022.147,90

Vsi odpisi so bili knjiženi na podlagi mesečnega pregleda odpisov.

Pregled na preskok je pokazal soglasje z dokumentacijo.

10. V spodnji tabeli so prikazane obremenitve in plačila davkov v posameznih letih:

Leto	Obremenitev	Indeks	Plačila	Indeks	% izterjave
1969	21.142.511	100	19.683.790	100	93
1970	26.472.398	125	23.629.039	120	89
1971	33.745.252	160	30.193.951	153	89
1972	41.770.229	198	35.632.476	181	85
1973	50.112.935	237	42.359.643	215	84
1974	45.159.455	214	41.578.900	211	92
1975	63.549.123	300	58.697.494	298	92

11. V letu 1975 je davčna uprava povzela naslednje ukrepe:

— skupno je bilo obračunanih zamudnih obresti	din 163.421,10
— davčnih opominov je bilo izdanih	kom 5.797
— izdanih sklepov o prisilni izterjavi	kom 2.469
— blokacije žiro računov	kom 510
— izdanih odločb o prepovedi na OD	kom 1.839
— opravljenih rubežev	kom 6

12. Zamudne obresti v znesku din 163.421,10 so bile obračunane na davku od obrtne dejavnosti in na prispev-

ku iz delovnega razmerja. Stroški prisilne izterjave so bili obračunani v znesku din 23.366,30 na vseh vrstah davkov.

13. Komisija je pregledala pravilnost ugotovitve dejanskih dolgov in preplačil na računih razreda I in ugotovila, da je bil izračun saldov pravilen in v skladu s predpisi.

III. POVZETEK IZ BRUTO BILANCE

V letu 1975 je bil dosežen promet plačil in obremenitev, kot sledi:

Dosežen promet plačil		Promet po predpisu (obremenitve)	
Sa preplačila 1974	6.098.911,15	Sa dolga 1974	9.679.566,05
Plačila v l. 1975	52.784.370,68	Odmera 1975	54.891.704,98
Sa dolga 31. 12. 1975	4.851.628,70	Odpisi v l. 1975	1.022.147,90
		Stroški in obresti 1975	185.787,40
Skupaj:	63.734.910,53	Skupaj:	63.734.910,53

Bilanca

Aktiva		Pasiva	
1. Preplačila	2.112.809,35	Terjatev	6.964.438,05
2. Terjatev	6.964.438,05	Preplačila	2.112.809,35
Skupaj:	9.077.247,40		9.077.247,40

IV. ZAKLJUČEK

A Ugotovitve

Komisija je ob pregledu zaključnega računa o davkih za leto 1975 ugotovila, da je davčno knjigovodstvo tekoče spremljalo vse dogodke in razčiščevalo salde zaostankov.

Tudi preplačila v letu 1975 so bila po zaslugi delavcev davčnega računovodstva v veliki meri razčiščena.

Komisija pri pregledu zaključnega računa ugotavlja, da napak v davčnem računovodstvu ni. Organizacija dela je zadovoljiva, težava je v tem, da je zadnje čase precej delavcev odsotnih zaradi bolezni in porodniškega dopusta.

B Priporočila davčni upravi

1. Računovodstvo v povezavi z izterjavo naj pripravita predlog glede odpisa zastarelih in neizterljivih obveznosti obrtne dejavnosti. Mnenje za odpis naj poda pristojna krajevna skupnost, kamor spada davčni zavezanec do 30. 9. 1976.

2. Računovodstvo naj dosledno obračunava zamudne obresti na vseh vrstah davkov

3. Izterjava davkov je bila v letu 1975 dokaj uspešna. Glede na določila dogovora o splošni porabi v občinah v letu 1976 in posebnega dogovora o splošni porabi v ljubljanskih občinah v letu 1976 pa bo potrebno vložiti posebne napore za sprotno in dosledno izterjavo vseh odmerjenih obveznosti, da bo Ljubljana lahko izpolnila prevzete obveznosti do sklada za izgradnjo osnovnih šol in vzgojno varstvenih zavodov.

V. PREDLOG ZA POTRDIITEV ZAKLJUČNEGA RAČUNA

Komisija je ugotovila, da so bile vse pregledane vknjižbe opravljene na podlagi likvidiranih temeljnic in da sta bruto bilanca in bilanca med seboj uravnoteženi ter soglašata s pregledom dolgov in preplačil individualnih zavezancev.

Zato komisija

predlaga

skupščini občine Ljubljana Center, da zaključni račun davkov občanov za leto 1975 potrdi.

PREDSEDNIK KOMISIJE
LOJZE JAMNIK, I. r.

BRUTO PROMET PO VRSTAH DAVKOV V LETU 1975

Sintetika	Naziv davkov	Obremenitev	Odpisi	Obrem. str., obresti	Plačila	Zaključ. sal. 31. 12. 1975	Otvoritveni dolgovi	Saldo 1. 1. 76 preplačila
20010	Davek od obrtne dej.	26.322.136,30	190.953,45	116.275,65	22.985.743,15	3.261.715,35	4.225.896,70	964.181,35
20011	Davek od stavb	1.813.246,80	77.815,35	2.241,90	1.830.156,05	92.482,70	203.753,25	296.235,95
20012	Dav. od sk. doh. obč.	15.984.933,20	568.433,45	11.679,20	15.098.429,05	329.749,90	1.058.007,20	728.257,30
200	Skupaj	44.120.316,30	837.202,25	130.196,75	39.914.328,25	3.488.982,55	5.437.657,15	1.988.674,60
201	Zav. za dav. po odbitku — obrt.	8.769.451,08	—	—	8.769.451,08	0	—	—
202	Zav. za dav. in prisp. iz DR	5.364.185,30	37.627,80	54.959,10	4.261.960,70	1.119.555,90	1.194.610,40	75.054,50
204	Zav. za dav. od premoženja	543.422,10	5.981,40	—	529.628,70	7.812,00	31.696,00	23.884,00
205	Zav. za dav. na ded. in darila	230.843,65	6.003,75	219,55	167.729,65	57.329,80	57.572,15	242,35
210	Zav. za davek po odbitku — intelekt. storitve	401.005,15	—	—	401.005,15	0	—	—
221	Zav. za davek po odtegnitvi (uvožena vozila)	768.215,45	—	—	767.020,70	1.194,75	1.194,75	—
222	Zav. za davek od nepremičnin	3.231.537,60	108.141,70	55,00	2.983.075,20	140.375,70	143.535,60	3.159,90
245	Zav. za pok. in inv. zav. up.	1.138.447,40	27.191,00	357,00	1.085.235,40	26.378,00	48.172,00	21.794,00
	Skupaj	20.447.107,73	184.945,65	55.590,65	18.965.108,58	1.352.646,15	1.476.780,90	124.134,75
	Skupaj raz. 2	64.567.424,03	1.022.147,90	185.787,40	58.879.434,83	4.851.628,70	6.964.438,05	2.112.809,35